

Diahuebs Augustus 22 2013 - Edicion-7 Vol.192509 Sta. Cruz#110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@ 1.50

MEP A VOTA CONTRA PROTOCOL DI 28 MAART CU HULANDA

FRACCION DI AVP A ACEPTA MEDIDA DI IMF

SALBA ARUBA

KICO E CIUDADANO TA HAYA FOR DI UN GOBIERNO DI AVP 2013-2017 Pag. 3



NOS LO TRECE RESPET BEK DEN PARLAMENTO Y NOS LO TRAHA RIBA UNION

Minister ta duna ordo na airport pa laga hende drenta sin papel

STA. CRUZ -- Ta reinando un preocupacion grandi relaciona cu decisionnan di minister. Informacion cu a yega na nos mesa di redaccion ta bisa cu tin varios hende ta yega Aruba sin un ticket di retour pa cual un of otro minister ta yama y duna orden pa 'laga drenta'. Esaki a pasa dos vez diamars anochi. Ariba e ultimo vuelo di DAE, a yega un famia Haitiano, cu no tabata cumpli cu requisitonan. Nan no tabata tin ticket di vuelta. Un minister a duna ordo pa 'laga drenta'. Desde algun luna pasa caba e cosnan aki ta pasando. E no ta un forma normal pa dirigi un pais, violando reglanan. Esaki ta treciendo hopi disgusto y frustracion cerca esnan cu tin cu haci un trabao pa vigila ley y regla.

Oscar Fernandes tambe a contribui na e Mega Debe di Mike Eman cu su contract Pag. 5

Subway ta sigui promove combinacion di come saludabel y haci movecion
Participantenan di "Fight for Fit" ta conoci



PUEBLO DI ARUBA, SEA ALERTA:
AVP TA BOLBE PURBA GAÑABO CU NAN TA ELIMINA BBO Y CU NAN TA HABRI VALERO
BO TA BOLBE KERE NAN?

Destruccion na auto

Homber cu piezanan di auto, no por a duna contesta concreto

Dangui Oduber, candidato nr. 6 di MEP:

Hobennan cu ta bay vota...

STA. CRUZ -- Dia 27 di September venidero nos tur tin e oportunidad di haci uso di nos derecho estatal di deposita nos voto riba e partido of persona cu tin nos confianza. Pa esnan cu ta bay vota pa prome biaha, en particular nos hobennan, e decision lo mester wordo guia door di nan mesun vision pa futuro di nos dushi Aruba. Como tata y politico hoben mi kier conseha tur esnan cu ta den e grupo aki pa refleha y haci un analisis profundo y obhetivo di e situacion actual na Aruba. Ami como tata di dos yiu chikito no por acepta e direccion cu nos situacion financiero ni di siguridad ta bayendo. Si mi mira cu nos tin deficitnan structural di riba 400 miyon anual y un debe nacional di riba 6 biyon florin, cu ta un crecemento di 300% den apenas 4 aña, criminalidad cu a crece cu mas di 30% den apenas 4 aña, mi preocupacion ta cu mi yiunan lo bay sufri y pasa den momentonan hopi dificil ora nan ta adulto. Esaki ta algo condenabel pasobra nos no tin politiconan responsabel pa maneha e pais aki. Votadornan mester ta consciente cu locual nan vota dia 27 di September ta bay ta crucial den e rumbo definitivo di nos pais. Partido berde a pone tur nan atencion den proyectonan dudoso y cu no a crea ni empleo ni entrada pa su mes, mientras e desaroyo di e pueblo mes a keda atras. Comercio no ta kere den pais Aruba sino nan tambe lo a inverti hunto cu gobierno pa un mihor Aruba. Esaki ta muestra di desconfianza cu te hasta comercio tin. Na caminda nan a lubida cu nan a priminti un lista cu promesa cu te awe



nan no a cumpli cune. Ta hopi bisto cu no a pone atencion riba educacion, siguridad y e situacion financiero di cada un di nos. Locual partido berde, en particular Mike Eman si a pone hopi enfasis riba dje ta persecucion politico riba tur hende cu no ta AVP. Un pueblo humilde no ta acepta intimidacion of persecucion pa motibonan politico, pero nan lo haci uso di nan derecho democratico dia 27 di September pa trece prosperidad, trankilidad y felicidad bek riba e pida baranca aki. Nos como partido kier trece solucion pa e problemanan financiero, inverti mas den enseñanza y tambe trece mas trankilidad den e pueblo cu ta sinti su mes hopi insigur awor. Pesey mi ta pidi nos hobennan pa dia 27 di September vota consciente y vota MEP.

MEP A VOTA CONTRA PROTOCOL DI 28 MAART CU HULANDA

FRACCION DI AVP A ACEPTA MEDIDA DI IMF

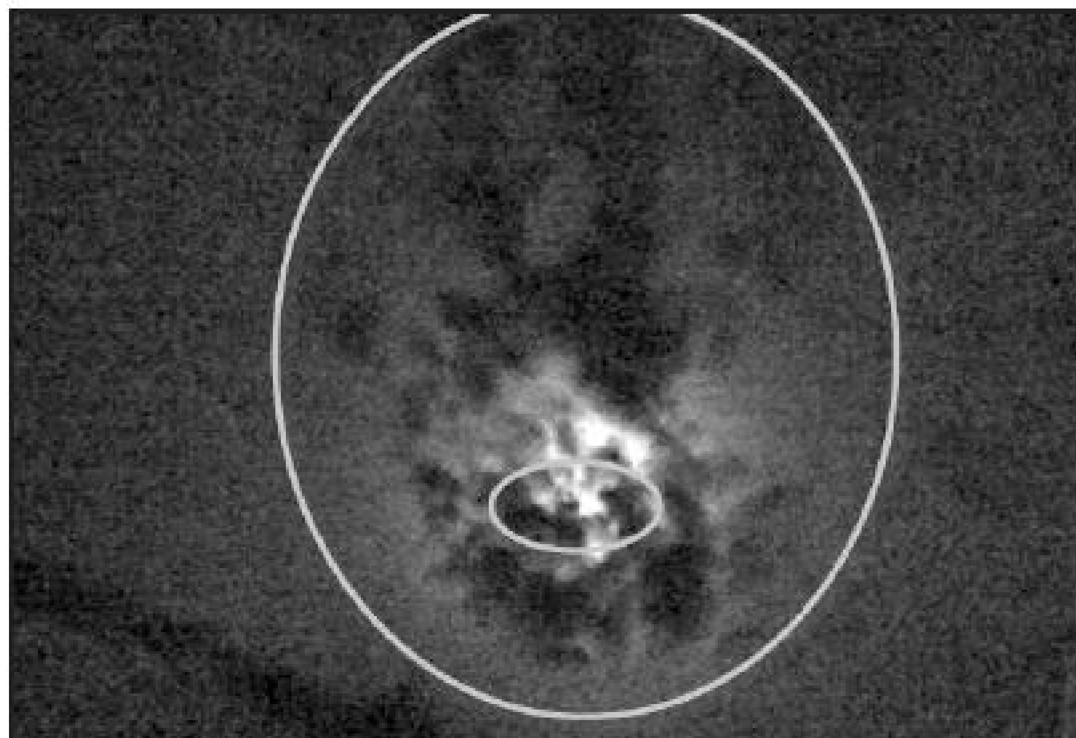


STA. CRUZ -- Den Parlamento a wordo trata un protocol cu Mike Eman a firma na Hulanda den tur secrecia dia 28 di Maart ultimo. Den e protocol ta stipula na punto I y II cu Hulanda ta dispuesto pa yuda Aruba fia placa contra interes abao, pero cu condicion. Meta di e protocol di 28 di Maart 2013 ta pa Hulanda yuda Aruba busca financiamento na interés mas abao. Hulanda a bisa cu e ta dispuesto pa yuda Aruba den esaki, pero bao algún condición severo: 1. E placa cu Aruba ta scapa di paga interés halto. Aruba mes no mag di dicidi con pa us'e. Pues si nos mester a paga 6%, pero door di e protocol aki talvez nos por fia na 5%, e diferencia ey nos mesun Gobierno no por dispone di dje talvez pa un emergencia, pasobra Hulanda a dicta caba cu esey mester bay pa paga debe. Aki bo ta mira cu un decisión cu semper tabata di nos gobierno desde Status Aparte e gobierno aki a pone bek den man di Hulanda. Aki ta caminda Mike Eman a entrega un 'slice' di nos autonomía. 2. Hulanda a pone como condición den II y III (pag 2 y 3) cu Aruba mester cumpli cu recomendacionnan di IMF. Kier meen ta Mike Eman mes a bay di acuerdo den e Protocol cu e lo ehecuta e recomendacionnan di IMF. Awor cu IMF ta propone un VAT di 15%, ta Mike Eman mes a acepta cu e mester bay aplica esaki. Door cu Mike Eman a firma e Protocol aki, e "recomendación: di IMF a cambia y bira un "condición" di IMF. Dus e no ta "vrijblijvend", e ta "verplicht". Si Mike Eman NO implementa e recomendacionnan di IMF, e sanccion ta cu e no por bay fia placa hunto cu Hulanda mas na interés abao. MEP ta contra un VAT di 15%. MEP ta convenci cu tin otro forma pa baha gasto y aumenta entrada, cu NO ta un VAT mesora di 15%. MEP kier baha gasto y aumenta entrada sin masacra e pueblo y 15% VAT LO masacra e pueblo. MEP a vota contra e protocol pasobra e protocol aki ta mina autonomia di Aruba, pero mas aun, e protocol aki, si AVP bay ehecut'e, esey kier meen cu e mester ehecuta tur e pakete di medida di IMF. MEP ta contra esaki.

Durante control Polis ta topa cu dos Colombiano ilegal

STA. CRUZ -- Polisnan di Santa Cruz, diamars 16.00 durante control di trafico Polis a para e auto A-28609 pa controla. E chauffeur no por a mustra Polisnan rijbewijs valido y tampoco un identificacion cu tabata solamente su paspoort Colombiano. Polis a mira cu den e paspoort notabatin stempel cu el'a drenta via di imigracion. E otro ocupante tampoco tabatin ningunpapel pa identifica su mes. Tur dos a wordo hiba warda di polis y entrega na Departamento di Warda Nos Costa. Ta trata di e dos hombernan E.S.B. naci na Colombia di 23 aña y J.P. naci na Colombia di 30 aña.

Hopi hende a waak e formacion straño di nubia dilanti e luna diamars anochi





STA. CRUZ -- Diamars anochi algo prome cu 9'or varios persona tabata waak cielo. Na dado momento dilanti e luna a forma algo manera un man y ora bo waak bon e ta e man robez. E foto cu nos ta mustrando ta saca cu un Blackberry, pero asina mes ora nos a sinta waak e foto bon, den dje bo por waak un wowo. E wowo ta manera parecido ariba esun cu bo ta haya ariba e dollar Americano. Nos a pone dos potret. E por ta just formacion di nubianan?? Of........algo otro? Cada ken cu nan creencianan.

SALBA ARUBA KICO E CIUDADANO TA HAYA FOR DI UN GOBIERNO DI AVP 2013-2017

1. Aruba ta perde su Status Aparte: Na luna di maart 2014 Aruba ta bay cay bao di control financiero di Hulanda, unda medidanan lo wordo tuma, pero cu AVP simplemente culpando Hulanda pa esakinan.

2. E cuerpo di empleadonan publico (ambtenaarnan) den servicio permanente lo ser reduci cu 25 porciento. E empleadonan publico cu ta keda den servicio, lo conoce un rebaho di 15% den nan salario, y ademas lo perde nan vakantie-toeslagen.
3. Lo wordo introduci un VAT (Value Added Tax, no BBO) di 15%, locual lo tin como consecuencia un inflacion di 20%. Bida pues lo bira atrobe 20% mas caro.
Comestibel, awa, corriente, gasoline y diesel lo bira 20% mas caro.
Lo wordo introduci un transactietax di 3% riba tur pago via creditcards, debitcards, pin y swipe.
Setar y Utilities Aruba lo wordo privatiza, pues e tarifanan lo subi mas ainda.
Prima di AZV ta subi, y e pakete ta wordo disminui.
Lo ser introduci un "eigen bijdrage" pa bishita na dokter di cas, pues otro aumento di gasto. Primanan di AOV/AWW ta bay subi.
4. Desempleo lo subi cu 20 porciento: Gobierno lo sigui trece mas trahador barata for di exterior, locual kier meen un competencia inhusto pa nos propio trahadornan; e cantidad di stranhero pues lo sigui subi, especialmente for di Haiti, Sto. Domingo, Venezuela y Colombia, y esakinan lo tuma e trabao cu nos localnan – Arubiano y ex-stranheronan – mes por haci!
5. Criminalidad lo sigui aumenta drasticamente: E desempleo, e gastonan di bida (costs of living) cu a subi, e pobreza creciente, y e entrada grandi di stranheronan lo conduci na un aumento serio di criminalidad, incluso criminalidad bao di
hubentud.
6. San Nicolas lo empobrece pio cu manera e ta awor aki. Mas empresa lo bati bancarota y lo sera. Ya tin doñonan di dos banco na Aruba cu a premira e calamidad, e calamidad di desempleo grandi, un economia cu ta cayendo den otro, un inflacion di 20%, y awor ta bendiendo nan shares, y lo bandona nos isla.
Bo no por haya un miho prueba di locual ta spera nos na 2014!
7. Nos enseñanza ta bay atras pa motibo di e alumnonan for di exterior cu tin nan problema pa adapta nan mes na nos enseñanza.
8. Edad di pensioen ta aumenta pa 65 of 67 aña. E fondonan di pensioen APFA y SVb ta bay bati bancarota. E debe di pasi Aruba ta keda aumenta pa motibo di e patrono di gastamento exorbitante door di AVP. Lo tin mas privilegiamento di "friends and family". Lo tin mas corupcion, dictatura, intimidacion y un cultura di miedo.

BAN SALBA ARUBA

Destruccion na auto

STA. CRUZ--Presencia di Polis a wordo pidi diamars 9.51 na L.G. Smith Blvd pa un ladronicia den auto. Na e sitio e muher A. ta bisa cu ladronnan a kibra den su auto KIA Picanto blanco A-

Homber cu piezanan di auto, no por a duna contesta concreto

STA. CRUZ -- polisnan di Santa Cruz, diamars 17.47 durante patruya den Paradera, nan ta mira e chofer di e auto A-28276 un pickup Toyota, riba e caminda na haltura di Paradera. Polis a para e auto pa control di e papelnan di auto y nan ta mira den e baki pickup ta mira un cantidad grandi di pieza di auto. E chofer no por a duna declaracion concreto di e articulonan cu tabata den e baki. Relaciona cu esey, Polis a haya e sospecho cu ta trata di cosnan horta. Personal di criminilidad di auto a bin na e sitio pa controla e piezanan.

Homber bao di influencia ta menaza suegra cu morto

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diamars 22.51 na un cas den Ruby pa un homber burachi y supuestamente droga. Eynan e muhe M.P.A. ta bisa cu su nuegro a bin cas 22.10 y el a lagu'e drenta paden, como cu e no tabata sa cu e tabata bao di influencia di droga. Ora cu el a drenta paden, el a menas'e cu morto. Tambe el a bisa cu e ta bay mata su mama y su ruman muhe. Durante cu polis a papia cu e homber E.G.S. polisnan a mira cu e ta papia cosnan bruha y no ta na su tino e momento ey. Relaciona cu esey, Polisnan a detene E.G.S naci na Aruba di 24 aña, Ora cu Polis tabata listra na su curpa nan ta haya un saco transparente cu substancia parecido na mariwana den su saco di carson. E saco cu e droga a keda confisca y nan a hiba E.G.S. warda di Polis. Despues cu el a presenta dilanti Fiscal Auxiliar, el a keda sera pa investigacion. E muhe M.P.A naci na Aruba di 44 aña, a bisa cu e ta bay duna keho oficial den oranan di mainta.



Lo aparece dia 23 di Augustus 2013 den Corte di Prome Instancia

Pa 8:15 am: Pro forma. Z.S.T.L. ta wordo acusa di exportacion di cocaine riba 30 di April 2013.

Pa 8:15 am: Pro forma. R.M.P. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia di cuminda y/of mas pertenencia di un persona riba 18 di April 2013.

Pa 8:30 am: W.A.S. ta wordo acusa di a intencionalmente y cu premeditacion tuma bida di un persona riba 25 di September 2012, door di dal e varios biaha cu un martio riba su cabez, a consecuencia di cual e persona a fayece. E ta wordo acusa di tabatin balanan den su poder riba 12 di December 2012.

Pa 10:30 am: H.S.R. ta wordo acusa di maltrato pisa riba 21 di April 2013.

Pa 11:30 am: Y.S.Q.C. y O.A.L.L. y S.C.C.M. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia riba 16 di Maart 2013 di un Blackberry Curve di un persona. E violencia a encera cu a pone un cuchiu riba barica di e persona aki. Q.C. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia riba 9 di Januari 2013 di un I-Pod Shuffle di un persona. E violencia a encera cu a dal e persona aki den su cara y/of a hinke cu un cuchiu na su zij y/of a grite: "Ey, dushi, we want your bike". Q.C. y C.M. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia cu violencia riba 20 di November 2013 di un Blackberry Curve di un persona. E violencia a encera cu a mustra e persona aki un cuchiu y a bise/grite: "Dame tu telefono".

Ladronnan a probecha cu habitante ta den exterior

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diamars 8.30 na Mabon pa un kiebro. Eynan a resulta cu ladronnan a forza porta di e cas entre19 di Augustus 19.00 pa 20 di Augustus 07.00 y a listra den henter e cas. E habitante ta den exterior. E persona cu ta encarga cu e cas no sa kico ladronnan a bay cune. E doño lo traha un lista ora cu e yega pa pone hunto cu e keho.

Dos hoben cu a drenta horta den cas a keda deteni

STA. CRUZ--Polisnan di San Nicolas hunto cu e unidad di K9 a wordo manda diamars 12.00 na un cas na Sabana Basora, unda tin dos mucha homber tabata kibra den e cas. Eynan e e bisiñanan a mustra Polisnan dos mucha homber cu ainda ta den e cas. Hunto cu e unidad di cacho, Polisnan a drenta den e cas y den e piso ariba nan a topa un di e sospechosonan. El 'a wordo deteni y e otro sospechoso a wordo deteni abou. E sospechoso cu a wordo deteni ariba a haya un mordi di e cacho di Polis y a hiba poli cu ambulance pa tratamento. E otro sospechoso G.A. naci na Aruba di 20 aña, a wordo hiba warda di polis na San Nicolas.

PUEBLO DI ARUBA, SEA ALERTA:

AVP TA BOLBE PURBA GAÑABO CU NAN TA ELIMINA BBO Y CU NAN TA HABRI VALERO BO TA BOLBE KERE NAN?

STA. CRUZ -- Si Mike Eman drenta bo cas y bisabocuetabayelimina BBO, cu e ta bay elimina brandstofclausule, cu e ta bay habri Valero, bo ta kere? E gran mayoria di nos pueblo no por kere e mentiranan aki mas, pasobra ta e mesun promesanan falso cu el'a haci 4 aña pasa. Pero Mike Eman y partido AVP ta kere cu awor ainda e por bolbe gaña bo cu esaki. Mike Eman no sa mas kico pa priminti bo y awor e kier bin bolbe hacibo e mesun promesanan: kita e BBO, haci Aruba mas sigur, baha prijs di awa y coriente y mas importante, awor atrobe e kier bay habri Valero. E mesun cancion di 4 aña pasa. 4 aña largo e no a cumpli cu NINGUN di e promesanan aki. 4 aña largo el'a viaha y fiesta, el'a yena saco di su "friends and family", el'a crea proyectonan fantasma, di cual casi ningun ta cla ainda. Den 4 aña el'a crea un MEGA DEBE riba nos lomba, y awor e no tin nada mas pa priminti. Esey ta hustamente e motibo pakico bo no por vota pa AVP un biaha mas. Mike Eman por gaña bo un biaha, pero e no por gañabo cada biaha!

Segun lider di PDR, mr. Andin Bikker:

Pueblo, departamentonan di husticia y aduana a spera mas di gobierno riba tereno di criminalidad

STA. CRUZ -- Gobierno tin husticia bandona. Partido Democracia Real ta canando den pueblo y conversa cu varios persona cu ta traha den e aparato di husticia y tambe aduana y nan ta sinti cu gobierno tin nan bandona. Por a tuma nota por ehempel cu miembronan di aduana apenas un paar di siman pasa a detecta den un barco na Barcadera diferente municion dus arma di candela. Di parti aduana nan ta reclama y señala cu nan cu nan uniform y un pida pen pasobra nan no tin nada pa protege nan mes. Tambe den mesun banda por a constata diferente reclamo cu persona ta drenta den mesun area ey Barcadera via e barconan cu ta trece fruta etc. cu no tin control debido pa loke ta trata personanan cu ta drenta e pais aki y no ta bay nunca mas. Por a señala esey tambe cu diferente hende cu ta bin riba barco crucero cu tampoco no ta sali mas y esaki ta pasa cada pasa un siman. Pa PDR, esaki ta cosnan cu ta pasando na e pais aki y hopi hende despues ta lubida cu nan a pasa. Aki por mira cu husticia y combatimento di criminalidad ta for di control. PDR por a tuma nota tambe durante e



dialogo social, cu gobierno a firma un acuerdo un protocol pa loke ta trata husticia combatimento di criminalidad y den concepto di PDR esaki ta netamente un confirmacion cu sector priva na un manera fini ta bisa gobierno cu riba e tereno di husticia nan ta fayando barbaramente. Por a tuna nota tambe cu polisnan a señala un paar di siman pasa cu nan no tin bon di gasolin pa yena gasolin pa patruya e cayanan di pais Aruba. Pues conclucion ta segun lider di PDR, cu husticia, gobierno tin e bandona. Siman pasa Minister di Husticia a corre haci un show di purba ruimop patras di hotel Central, corre clean up bisa cu e chollernan mester bai di eynan. Segun lider di PDR, gobierno ta moviendo e problema di un luga pa otro sin cu tin un maneho fiho y concreto con ta soluciona e problematica di adictonan ambulante. Hecho ta cu pa cuater aña largo e departamento di husticia, e cartera di husticia tabata bandona. E minister no a presenta ningun plan na parlamento, e minister no tin un plan concreto con pa combati criminalidad y awor cu falta cinco pa diesdos faltando seis siman pa eleccion minister ta bai ruimop de boel, no ta tolera esaki y no ta tolera e saya. Segun mr. Bikker pueblo no ta tolera e minister di husticia aki mas y awor aki ta postula su mes pa sigui cu e mesun maneho y e mesun cartera y pueblo no por sigui soporta tur dia, atraco, robonan di auto, robonan den cas etc. Pa lider di PDR e cosnan aki ta hopi serio y si no tin seguridad den bo pais den bo cas den bo negoshi y riba caya bo calidad di bida ta hopi hopi abao. Pesey Democracia Real prome punto cu tin den e programa di gobernacion 2013/2017, ta plannan concreto di cual a cuminsa bin cu nan caba den parlamento y fraccion di PDR lo sigui bin cu nan den gobierno pa por trece seguridad y trankilidad bek cerca e pueblo di Aruba.

Hoben studiando pa Polis ta haci problema cu mama di nan yiu





STA. CRUZ -- Diamars anochi 10'or mas o menos , Polis a bay George Madurostraat. Aki un Polis den opleiding lo ta busca problema cu e mama di nan baby. E baby tin algo mas di 5 siman y aparentemente e lo kier waak of bay cu e baby den e ora ey. Patruya di Playa a presenta y a papia cu e dama , e lo a splica nan cu hasta menaza lo a cay. Polis a tuma datonan.

Oscar Fernandes tambe a contribui na e Mega Debe di Mike Eman cu su contract

MINISTERIËLE BESCHIKKING

VAN

ALGEMENE ZAKEN

Handelende in overeenstemming met de Minister van Financiën, Communicatie, Utiliteiten en Energie



Oscar Fernandes tiene contrato de Mike Eman!

Overwegende:

- dat het voor de Minister van Algemene Zaken uitermate belangrijk is dat hij ten behoeve van zijn ministerie en de onder hem resorterende diensten en instellingen en het door zijn ministerie uit te voeren beleid, beschikt over een professionele en ervaren consultant op het gebied van voorlichting, promotie en het verzorgen van live interviews in de Spaanse taal.
- dat het bureau van de Minister van Algemene Zaken niet beschikt over interne expertise welke benodigd is voor het verrichten van voornoemde werkzaamheden, die gelet op het belang van een goede en spoedige voortgang van zaken geen uitstel gedogen en dus onmogelijk kunnen wachten op door andere daartoe aangewezen (overheids)organen op het gebied van voorlichting, promotie en het verzorgen van live interviews in de Spaanse taal;
- dat de in Aruba gevestigde eenmanszaak van de heer Oscar Ismael Fernandez Polanco, handelende onder de naam La Mania Eventos y Publicida, ruime ervaring en kennis heeft op dit gebied en derhalve deze werkzaamheden ten behoeve van het ministerie van Algemene Zaken kan verrichten;
- dat van de La Mania Eventos y Publicida een bijzondere aanbieding is ontvangen, waarvan de aanvaarding in het belang is van het Land;
- dat de totale kosten van de gevraagde dienstverrichting geraamd worden op minder dan Afl. 55.000,-, zodat een onderhandse aanbesteding dient te worden gehouden;
- dat op grond van het voorgaande het houden van een onderhandse aanbesteding in dit

BENNY NISBET LIDER DI PPA:

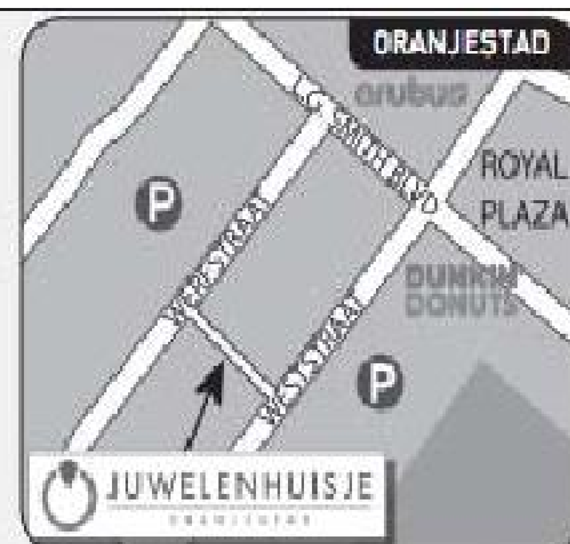
ARUBA SU DEMOCRACIA Y E ROL DI CIERTO INSTANCIA CU TA PRETENDE DI TA INDEPENDIENTE Y NEUTRAL!!



STA. CRUZ -- E siman aki a tuma lugar y lo bay tuma lugar forumnan bao di e pretexto di ta democratico unda solamente 3 di 6 partido politico cu ta participa den e eleccionan lo tuma lugar. Pa colmo uno organiza pa Camera di Comercio y ATIA, dos entidad den nos sociedad cu tin e pretencion di ta proyecta nan mes como independiente y neutral y cu lo ta respeta tur otro instancia den nos comunidad. PPA ta sumamente decepciona den e decision di CdC y ATIA pa organiza un debate/forum excluyendo tres organizacion politico di participacion. Haciendo esaki CdC y ATIA a duna señal na nos comunidad cu esaki ta ok y no cabe duda cu lo por tin mas organizacion cu lo por sigui e ehempel anti-democratico aki. Cu e decision aki CdC ta manera duna un indicacion cu ta e tres partidonan aki representa den e parlamento di mas malo den historia di Aruba cu e nivel di mas abao lo mester bolbe den parlamento. Cu nan so lo por tin ideanan y vision pa salba nos comunidad di Aruba. Camera di Comercio a manera lubida of a pordona Gabinete Mike Eman (AVP) ora na e ultimo evento organiza pa CdC encuanto e 'futuro di San Nicolas" ningun ministro di Gabinete Mike Eman NO a presenta. A manera duna un disculpa cu Ministro Presidente Mike Eman y Ministro de Meza lo ta na Hulanda, pero e Ministro encarga cu Economia y 4 otro ministro tabata na Aruba y NINGUN no a presenta. Awe cu e invitacion aki AVP mientras ta exclui RED, UPP Y PPA ta como sifuera a lubida of a pordona e insulta di AVP (Gab. Mike Eman) na organizacionnan manera Camera di Comercio y ATIA. Ta un secreto publico cu cierto "player' grandi den nos comunidad ta duna e dos partido grandi contribucionnan gigantesco, mientras otro ta ricibi un suma minusculo pa bay core un campaña... Esaki ta e nivel democratico cu cierto player ta permiti tuma lugar dentro di e democracia Arubano. SI pone acerca e politico di Indoctrina y e politica di exclusion kada kende por huzga ta ki sorto di democracia nos Pais stima Aruba realmente tin. Pero tin un dicho... "Wie wind zaait, zal storm oogsten". Ora den futuro cercano e 'playernan' grandi nan interes no wordo cuida pa Gabinete Mike Eman anto e ora ey e 'playernan' grandi lo acudi cerca e massa di pueblo y e otro partidonan politico... pa por fabor presiona e gobierno aki pa nan bay pa caba .....!! Pero ta boso a permiti e 'monster' pa bolbe, esun cu boso sa ta usa e politica di Hitler y Goebels pa mantene su grip riba e sociedad Arubano. Pa colmo ta cu e instancia di CdC y ATIA ta representa den e comision di BON BOLUNTAD..... y dentro di e comision aki ta proyecta e imagen di ta Independiente, di ta neutral. Di lo haci un apelacion riba Prensa Arubano pa trata cada partido politico IGUAL. Di respeta nan derecho di por publica nan articulonan, pero lamentablemente nan mes NO por respeta e principionan aki den nan propio organizacionnan. Durante e siman nos dilanti, partido PPA lo reuni y tuma un decision si ta bale la pena pa sigui sostene Comision di Bon Boluntad. Mester stop e politica di hunga "Mooi Weer". Locual ta tumando lugar aki na Aruba den nomber di democracia ta hopi 'below the belt', hopi vies, un falta di respet pa tur principio democratico. Un wega politico cu ta refleha na AVP... waak con nos ta sirbi boso interes.... ora boso bin bek corda sirbi di nos, igualmente direccion di e otro dos partido cu si ta wordo invita pero mas bien cu otro meta. Partido PPA mester yama e desaroyo antidemocratico aki cu ta encera su mes na e politica di Berlosconi (No publica articulo di esun cu por afecta esun cu nan kier proteha esta AVP), e politica di Indoctrinacion etc... un epoca vies y baho den historia di democracia Arubano. Y PPA ta lamenta cu organizacionnan e.p. 'prestigioso' den nos sociedad ta via nan mes pa esaki. Sans Rancunes.









NOS PAIS ARUBA:

Goberna bon, honestamente y decentemente (parti 4) Nos Pais Aruba ta sostene UPP: Pakico UPP y no AVP

Un grupo di 30 ciudadanonan a cuminsa un 'think-tank' encuanto e maneho preocupante di e gobierno, especialmente hopi preocupa over di e cultura di miedo y represaya ariba Aruba, e favorecimento di friends and family, y e infiltramento di e medianan di noticia. Jan de Ruijter, un habitante conoci di Aruba, tur diamars ta skirbi un columna den Solo di Pueblo den nomber di e movimiento di cuidadanonan Nos Pais Aruba, tocante di bon gobernacion. Pa cometarionan por hañe ariba janderuijter@yahoo.com. Por wak e website y e pagina riba Facebook di Nos Pais Aruba tambe.

E tempo ta bay liher y promer cu nos a ripara ya caba ta 27 di September, e dia di elecion. Pues ta resta mi solamente algun simannan pa splica tur e lectornan di Solo di Pueblo pakico e Anti-Volks-Partij (AVP) no mag di bin bek den gobierno y kico e solucion ta pa e problemanan gigantesco cu AVP deliberadamente a causa pa Aruba y e pueblo Arubano. Deliberadamente pasobra e tabata un strategia consciente di e doñonan di e negoshi di famia di Henny y Mike Eman pa explota y deteriora e pueblo completamente y entretanto enrikece nan mes y friends and family espantosamente. Y e pober pueblo ta completamente keto, spanta pa perde e poco cu nos tin ainda, pues nos ta wanta duro na e ultimo cu ta tene nos na bida ainda. Y ora nos no sa mas kico pa haci nos ta pidi un minister pa yudanza, cu ta duna esaki na nos yen di empatia falso manera un favor na nos den cambio di un voto den e eleccion door di gradicimiento pa e minister fantastico cu ta stima nos asina hopi te cu el'a yuda nos. Asina e circo Eman y consortenan ta traha. Tene e pueblo pober, spanta pa perde nan trabao. Haci nan desespera y dependiente di sosten, duna e sosten ey cu un smile generoso y un embrazo, duna nan e favor ey cu e palabranan "Naturalmente, cu mucho gusto, pesey amigonan tey" y forza loyalidad na e Emperador bon y generoso. Tur esaki no ta nada nobo, a wordo skirbi bukinan na monton over di tiraniconan, dictadornan, emperadornan, conquistadornan, ladronnan y otro bandidonan, den cual esaki ta wordo splica. Mike Eman segun un conocir di mi cu un biaha a haci trabaonan di drechamento den e apartment den e edificio di Marisol tin un colecion di buki y videonan di Hitler y Machiavelli. Esey ta e tipo nan cu al parecer e ta adora. E dunamento di e informacion bira cu tur cos ta bayendo a color de rosas y fantastico na Aruba ta bin directamente di e bukinan ey, mescos e tenemento y mantencion di e control completo di e medianan di comunicacion. E ta un strategia di tempo di Hitler y por wordo lesa den e hopi bukinan over di e bestia y dictador ey. Awor mi ta bay menciona 10 razonan hopi bon pakico abo tin cu vota contra e homber ey y su negoshi di famia e Anti-Volks-Partij, e 27 di September venidero.

Cu repiticion di e maneho di e ultimo 4 aña, e siguiente gobierno Eman 2 ta bay tuma e medidanan cu a wordo publica cu e articulo aki. Ami a traha e lista ey basa ariba datonan cu mi a haya di un colega, un reportero parlamentario di un di e corantnan mas grandi na Hulanda cu ta mantene relacionan estrecho cu e parlamentarionan Hulandes. E lista di medidanan ki ya caba a wordo negocia entre e gobierno Arubano y e gobierno Hulandes. E pakete ta para cla pa implementa inmediatamente despues di 27 di September 2013. Si, bo ta lese bon, 25% di e ambtenaarnan den servicio fiho ta wordo kita fo'i trabao y esnan cu keda lo mester acepta 15% di reduccion di salario. Ta bin un VAT (no BBO!!) di 15% y nos bida seguramente ta bira 20% mas caro. Bo por imaginabo mes cu e cuenta di gasoline, supermercado, awa y coriente ta bira 20% mas caro? E desempleo ta subi minimalmente cu 25%, negoshinan ta bay cera, dos banconan ya ta bezig di bendiendo nan share nan y Aruba su economia ta cay completamente den otro. E criminalidad ta sigui subi mas ainda y Hulanda siguientemente ta bin pa pone cosnan na ordo y Aruba den facto ta perde su Status Aparte cu a wordu lucha pe. Esey ta locual cu ta warda Aruba y abo. Nos Pais Aruba y UPP ta ofrece un alternativo. UPP lo ta e partner ideal di coalicion den e siguiente gobernacion di Aruba cu pa medio di 'Good Governance', gobernacion bon, honesto y decente door di hendenan bon y capacita lo bin cu e solucionan correcto. Un gobernacion, bon, honesto y decente ta Aruba su UNICO SOLUCION y UPP ta para cla pa hunga un rol importante den esey!

Sra. Betty Kelly - Loopstok di Dakota, a celebra su 95 aña en grandi cu su famia, bisiñanan y su partido MEP







STA. CRUZ -- Diadomingo merdia, sra. Betty Kelly a celebra en grandi su cumpleaños. Señora Betty Kelly a cumpli e bunita edad di 95 aña. El'a celebr'e den compania di su ocho yiunan, su nietonan, bisanietonan, su rumannan, sobrinonan y hunto cu su bisiñanan stima di e bario di Dakota na unda for di 1947, Betty cu su defunto esposo a cumpra un cas. Betty ta un di e grandinan di Dakota. E ta un fiel votador di MEP for di aña 1971. Naturalmente e partido MEP, no por a laga esaki pasa sin mas. Un grupo grandi di su partido a pasa bishit'e. Lider di MEP hunto cu varios candidato di MEP, cu nan famia- y campañadornan a pasa na Rondweg felicita Betty riba e dia tan especial aki. Lider a bisa nan por ta hopi druk ta campaña pero nan mester a kita un rato pa pasa felicita señora Betty Kelly. Ta poco hende ta yega e bunita edad aki. Betty ta un fiel lesador di Solo di Pueblo y tambe fiel oyente di Noticiero Top 95. Henter dia tabata tin fiesta, durante oranan di anochi ex - lider di MEP, Nelson Oduber hunto cu su yiu Dangui a pasa bishita Betty. Betty a pasa un dia hopi dushi cu hopi bishita!







DEN LUNA DI AUGUSTUS

DIA 12 DI AUGUSTUS DIA INTERNACIONAL DI HUBENTUD









STA. CRUZ -- Departamento di Cultura Aruba (DCA) den su proyectonan educativo y informativo tin varios proyecto pa hubentud, manera e.o.

'Arte di Palabra', 'Competencia Hubenil Gang di Arte', 'Contacto Cultural', 'Dia Mundial di Teatro' y varios presentacion pa school riba peticion di organizacionnan no-gubernamental, den mayoria biaha na Cas di Cultura.

Relaciona cu e dia 12 di augustus di tur aña, cu ta Dia Internacional pa Hubentud, ta di aplaudi e trabao di Asociacion di Trabao di Hubentud na Aruba (ATHA) como organizacion madre cu ta traha na bienestar di mucha y hoben di 0 pa 21 aña di edad na Aruba. ATHA tin 50 organizacion miembro cu ta traha directamente cu mucha y hoben pa asina contribui na nan desaroyo personal. Por añadi tambe alumno, maestronan, cabezante y voluntarionan cu ta traha na bienestar di nos hubentud. Y tur e organizacionnan deportivo riba Aruba cu ta trahando pa nos mucha y hobennan, pasobra un deportista mas ta un delicuente menos. Na nivel mundial, tambe ta importante destaca e contribucion positivo cu e hobennanmigrantetarealiza na e sociedadnan di origen, tanto economicamente como enrikeciendo su parti social y cultural. Den su mayoria nan ta traha pa gana nan mesun bida y mehora nan situacion. Loke nan ta manda afor pa yuda nan famia den nan pais di origen ta un contribucion importante na e economia di henter mundo. Durante e aña aki Departamento di Cultura Aruba a contribui na varios actividad na bienestar di nos hobennan na cu huurmento di sala di Cas di Cultura pa Voz y Landia, na Grupo di Santo Domingo y na Miss Teen Folklore.

Tambe a contribui na organizacionnan cu ta traha na concientizacion di nos hobennan, manera entre otro 'Switch Foundation'. Diariamente nos hobennan ta haci uso di nos localidad pa entrenan diferente disciplina di arte por ehempel 'Pop Corn Dancers', Grupo di Canto Maybeline Arends Croes. Riba nivel di educacion di arte DCA ta duna asistencia tecnico na Rietveld Aruba. Nos hubentud ta nos lidernan di mañan ta p'esey ta importante pa duna apoya na nan desaroyo y na desaroyo di cultura en general. Departamento di Cultura Aruba ta felicita nos hobennan y ta admira nan talento, creatividad y amor pa diferente disciplina di arte y cultura.







Ta corda clientenan pa activa nan "Maestro Chip Card"

Cada vez cu "swipe" cu Maestro Chip Card di Aruba Bank ta contribui cu SVGA



STA. CRUZ -- Un kaarchi cu awendia sigur a bira algo indispensabel, ta e "Maestro Chip Card" di Aruba Bank. E ta facilita bida diario di su clientenan y awor e clientenan ta aporta tambe na bon causa cada biaha cu nan haci nan compras usando nan kaarchi di ATM. Recientemente Aruba Bank a introduci nan carchi di ATM nobo, □Maestro Chip Card□, cu un sistema nobo di chip, haciendo esaki mas sigur pa su clientenan, den un diseño hopi atractivo. P'esey mes ta importante pa tur cliente activa nan kaarchi di ATM mas pronto posibel, pa asina garantiza su uso adecuado. Na momento cu activa e tarheta di ATM nobo, esun bieu automaticamente no ta usabel mas.

Aruba Bank ta recorda su clientenan tambe riba e tremendo campaña cu e Aruba Bank Maestro Chip Card cu diseño nobo aki. Na momento cu e clientenan haci un compra y paga cu e Maestro Chip Card, nan ta contribui na un bon causa durante e luna di Augustus. Cu cada compra di 100 florin, Aruba Bank ta haci un donacion di 25 cent na "Stichting Verstandelijke Gehandicapten Aruba" y esaki ta posibel solamente ora di haci compra, pues no ora di lanta placa na un machine di ATM. E donacion cu Aruba Bank ricibi di e clientenan, na momento di nan compra, lo bay pa diferente organizacion of fundacion cu ta afilia cu SVGA, mirando cu nan ta traha duro pa comunidad di Aruba, specialmente esnan cu un deficiencia mental of fisico. Bo Aruba Bank Maestro Chip Card ta duna bo acceso na tur machine di ATM y e establecimentonan rond di mundo cu ta funciona cu Chip Card. Alavez bo por sigui us'e na e establecimentonan unda cu ta swipe. No perde mas tempo y aplica awe mes pa bo Maestro Chip Card. Pa mas informacion por bishita e website www.arubabank.com.

Probechando di e bon relacion cu Cuerpo Policial di Hulanda

Curso special pa Polis riba maneho di incidentenan grandi



STA. CRUZ -- Riba diarazon 21 y diahuebs 22 di Augustus 2013, varios Polis, miembro di e teamnan di maneho di e diferente districtonan, lo participa den un curso specializa. Ta trata aki di un curso di "Staf Grootschalige- en Bijzondere Optreden", facilita door di miembronan di e "Eenheids Leiding Rotterdam-Rijnmond" cu awor ta cay bao di e "Regionale Eenheid Rotterdam". Lo duna e curso special aki den KIA Opleidingscentrum situa na Balashi y ta den cuadro di e maneho di Alto Mando di Cuerpo Policial Aruba, pa pone mas enfasis riba e calidad di servicio na publico. Kier logra esaki door di inverti den desaroyo di nan personal. Manera a informa den pasado, Cuerpo Policial Aruba y Cuerpo Policial di Rotterdam tin un acuerdo di cooperacion estrecho y palabracionnan, specialmente riba tereno di cursonan specializa. Den futuro lo tin mas curso, por ehempel pa e departamento di trafico, Central di polis y varios otro departamento y teamnan special. For di awor caba ta desea e participantenan hopi exito y por medio di e tipo di cursonan asina, amplia conocemento di nos Polisnan pa traha riba mantencion di e bon imagen di henter e Cuerpo di Polis. Ta masha importante pa sigui innova y traha riba e nivel y calidad di servicio cu ta brinda na nos comunidad. Cuerpo Policial Aruba ta existi desde aña 1986 y ta conta awendia cu mas o menos 600 Polis trahando incansablemente pa brinda siguridad na nos pueblo. Ta trata aki di 375 hende homber, 104 hende muhe y 120 empleado administrativo, trahando den 4 districto, cu Warda nan di Polis situa na Oranjestad, San Nicolas, Noord y Santa Cruz. Orguyosamente Cuerpo Policial Aruba ta conta cu hopi respet internacional, specialmente pa su unidadnan special manera "Motor Unit", "K9 Unit", "Arrestatie Team", "Mobiele Eenheid", "Duik Team" y "Helicopter Unit", sin lubida e departamentonan conoci di patruya y recherche cu ta bon entrena y capaz pa investiga y soluciona e casonan mas complica. Cuerpo Policial Aruba ta traha den cooperacion estrecho cu Cuerponan di Polis den Reino Hulandes manera Korps Politie Rotterdam Rijnmond, KLPD y RST, sin lubida otro partnernan internacional manera Interpol, DEA, FBI, RCMP, Force Protection Agency, ACCP y IACP. Pa mas informacion por subi e website www.kparuba.com.

LIDER DI MEP. MR. EVELYN WEVER-CROES

NOS LO TRECE RESPET BEK DEN PARLAMENTO Y NOS LO TRAHA RIBA UNION

STA.CRUZ--Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a duna su comentario riba e nivel den Parlamento. “Den ultimo dianan nos tabata tin dos reunion den Parlamento y sinceramente mi ta hopi bergonza di e nivel den e sala. Berdad nos ta den temporada di campaña, pero esey no ta motibo pa insulta ni ofende otro di e forma ey den Parlamento. Ami y mi famia ta wordo insulta tur dia pa Parlamentarionan di AVP y pa Ministernan di AVP den Parlamento. Pa buena marcha di e reunion mi ta te hasta sali for di sala, pa asina nan no sinti e necesidad pa bira mas vulgar. Sinembargo esaki no ta e forma corecto pa Parlamentarionan ni Ministernan comporta nan mes. Esun cu ta responsabel principal pa e mal comportacion structural den Parlamento ta e Presidente. Na prome lugar e Presidente no por tene control di e reunion, pero mas aun, e Presidente no kier tene e reunion bao control. E mes ta sinta papia na telefon, e ta sinta hari cu e ofensanan, y e ta permiti e publico ofende parlamentarionan di oposicion cu palabra malo. Maske nos ta pone e presidente na altura di esaki, e ta scoge pa sinta y hari. Eynan ta caminda Presidente di Parlamento ta faya!

MEP LO TRECE RESPET BEK

Pero cu MEP den gobierno bo lo mira un cambio drastico den e forma cu e reunionnan di parlamento ta wordo hiba. Parlamento ta e organo mas halto di nos pais, y den Parlamento mester tin respet. Parlamento mester ta e ehempel pa nos comunidad. Orden ta cuminsa cu e Presidente di Parlamento, y e Prome Minister nobo. E Prome Minister di MEP lo defende leynan y contesta preguntanan den Parlamento na



un forma digno di un Prome Minister. Al caso y sin insulta hende. Demas ministernan lo sigi e ehempel ey. Parlamentarionan di MEP tambe lo sa di hiba nan discursonan na nivel, y debati a base di contenido, sin mester insulta mama, tata, ruman of tanta di ningun hende. E uniconan cu por sigui cu e malcomportacion ta e Parlamentarionan di AVP den oposicion, pero poco poco nan tambe lo perde e mal mañanan ey.

MEP LO TRECE UNION BEK

MEP lo traha pa uni e pueblo aki. E Prome Minister di e gobierno di MEP lo reuni regularmente cu e lider di oposicion. Nan dos no mester ta di acuerdo tur ora, pasobra diferencianan ideologico semper ta keda existi, pero nan mester por dialoga, y asina manda e señal na pueblo di Aruba con politiconan madura tin cu trata otro. Esey lo refleha den mas union den e forma pa goberna nos pais, y sin duda lo contribui na mas union den nos pueblo mes. Aruba tin retonan grandi su dilanti, y pa por brinda cabez na e retonan aki, e pueblo mester ta uni. Esey ta nos compromiso cu e pueblo di Aruba.

Gasolin a caba y homber a drumi riba dak di auto

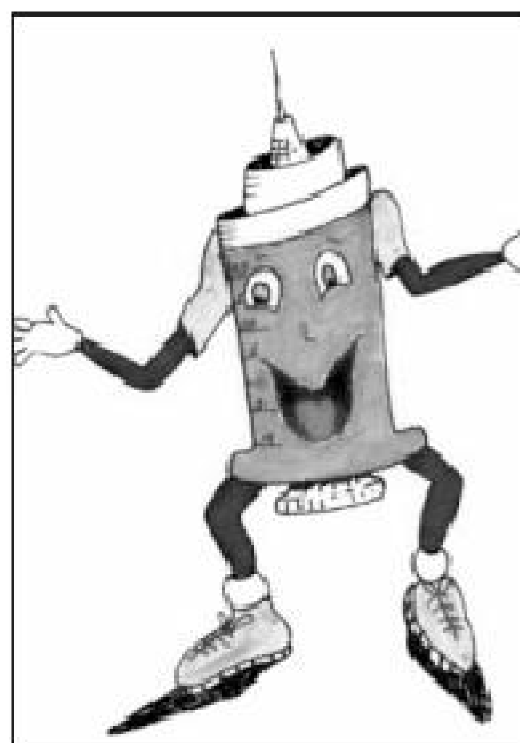
STA. CRUZ--Asistencia di polis a wordo pidi diamars 07.20 den bisindario di Indian Rock na Hooiberg, unda tin un homber drumi riba dak di un auto riba un matras. Eynan polis a topa cu e auto A-26828 y ta haya un homber drumi riba un matras riba dak di e auto. Tras di stuur tambe tabatn un homber sinta ta drumi. E chofer T, a bisa cu su amigo cu ta drumi riba dak, a haya un problema cu e muhe cu kende e ta biba y mester a Sali for di cas. T. a bay yud'e pa hib'e su cas pa lagu'e keda eynan. E ta bisa cu bayendo cas, gasolin di e auto a caba y nan mester keda warda te den oranan di mainta pa busca ayudo na conocinan of famia. E ta bisa cu ayudo ta na caminda. Polisnan a mustranan cu esey no ta bista y ta ocasiona intrankilidad pa e habitantenan di e bisindario. Nan a comprond'e. Polis a baha e homber for di riba dak y el a bay sinta den e auto wardando ayudo.

Polis di Noord cu control riba supermercadonan

STA. CRUZ--Polisnan di Noord a tene un control den difirente supermercado y lugarnan cu tin permit pa bende alcohol pa mira si nan ta tene nan mes na e exigencia di bendemento di bebida alcoholico. Esey a tuma lugar diamars 09.00 . El luganan cu a haya bishita di Polis ta Tin Wei supermarket na Rooi Santo, - Sunny minimarket den Salinja Cerca,- Ng's supermarket na Kamay,- Hong Yeng market na Monserat,- Fung supermarket naNoord y - Yinlu supermarket na Noord. Durante control polisnan a nota cu bebidanan alcoholico ta poni riba rekki y no den lugar sera y den freezer manera ta stipula. E lugar di bende alcohol no tin porta cu despues por wordo sera. Tur e doño nan a wordo poni na haltura cu tur e bibida alcoholico mester ta den un luga sera y na e manera cu e lugar por wordo cera p'asina ningun hende por yega cerca nan despues di ora di nan permit. Polisnan lo bolbe controla e lugarnan aki.

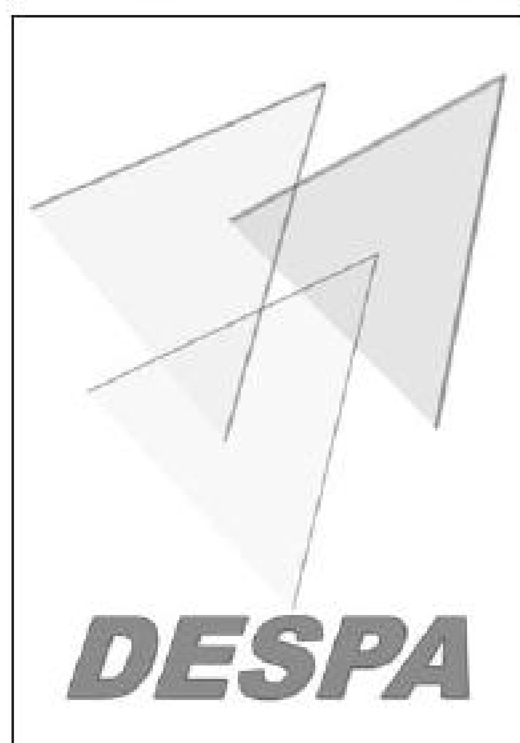
Departamento di Salud Publico ta informa:

Campaña di Vacunacion Escolar 2013/2014 ta inclui vacuna contra HPV









STA. CRUZ -- Entrante 9 di September te cu 4 di Oktober seccion Cuido Salud Hubenil di Departamento di Salud Publico (DESPA) tin su campaña anual di vacunacion escolar. E vacunanan cu normalmente ta ser duna ta DTP, DKTP y MMR. Si bo yiu falta un di e vacunanan aki segun e schema di vacunacion e lo ricibi un carta na school caminda mayornan mester duna permiso pa e mucha por haya e vacuna cu e falta. E aña aki e schema di vacunacion a wordo amplia cu e vacuna contra HPV, cu ta para pa human papilloma virus. HPV por causa cancer na boca di matriz. Vacuna contra HPV ta proteha mucha muhernan contra e malesa severo aki den futuro. Na prome lugar Departamento di Salud Publico ta ofrece e vacuna aki na tur mucha muher den 6e klas di school basico y school special. Despues lo anuncia ora e vacuna ta disponibel pa otro gruponan. Ta vacuna e mucha solamente si su mayor ta duna permiso pa esaki. Den medionan di comunicacion lo sali informacion tocante HPV y su consecuencianan. Tambe riba facebook di DESPA por haya informacion clave. Si tin mas pregunta por yama libremente na seccion Cuido Salud Hubenil of por consulta cu bo dokter di cas. Departamento di Salud Publico ta encarga cu e vacunacion di tur mucha na Aruba pa hopi aña caba cu e solo meta pa protege nos mucha- y ciudadanonan contra malezanan dañino of mortal.

Un di e docentenan cu mas aña di experiencia na Instituto pa Formacion Policial E.J "Watty" Vos

Jacinto "Chinto" Curiel promovi como "Inspecteur Eerste Klasse"







STA. CRUZ -- Den presencia di miembronan di su famia y algun colega, Jacinto "Chinto" Curiel a ricibi su decreto gubernamental, den cual ta regla su promocion como "Inspecteur Eerste Klasse" den Cuerpo Policial Aruba. El 'a ricibi su "Landsbesluit" for di mannan di Alto Comisario di Polis, mr. Adolfo "Dolfi" Richardson, kende hunto cu Alto Inspector, drs. Jeannette Richardson-Baars, como hefe di Instituto pa Formacion Policial E.J. "Watty" Vos, a cambia e "insigna" nan riba schouder di e Inspector di Polis. Chinto Curiel ta un di e docentenan cu mas aña di experiencia y mas conoci di "Scol pa Polis", kende recientemente a wordo nombra coordinador di tur "opleiding" basico cu ta tuma lugar na e instituto aki. "Meneer Curiel", manera e adspirantnan ta yam'e, a drenta servicio di Cuerpo Policial dia 1 di November 1973. E tempo ey Aruba tabata parti di Antiyas Hulandes y e "opleiding" tabata tuma lugar na Corsou. El'a gradua y a bolbe Aruba pa traha den e seccion di patruyahe y for di aña 1977 pa 1980, Curiel a traha na Bonaire. Tabata masha normal antes cu Polisnan di e diferente islanan tabata traha na un otro isla. Ora el a bolbe Aruba, el a traha den e departamento di patruyahe y den e departamento di trafico. For di aña 1988, Jacinto Curiel ta trahando como instructor na Scol pa Polis, unda cu e ta dedica na cumpli cu un di su mesun consehonan valioso, cual ta pa sirbi pueblo di Aruba y contribui na formacion di e Polisnan. Desde cu e ta un docente na Scol pa Polis, Curiel a pasa pa un trayectorio interesante, unda cu entre otro el'a tuma cierto curso na IPA tocante con pa mehora su habilidad pa duna les y mucho mas. Como un miembro di Cuerpo Policial cu hopi aña di experiencia, Jacinto Curiel ta comparti cu tin algun elemento esencial pa cumpli cu e profesion dificil aki: Trata tur hende – sin excepcion – cu respet y dun'e como ser humano e balor cu e merece; Loke bo haci, haci'e lo mihor posibel; y finalmente para responsabel pa bo erornan y siña di nan. Meneer Curiel ta subraya cu e Polis ta un sirbidor di e pueblo, esaki ta su tarea, cual e mester eherce lo miho posibel pa pueblo sinti cu Polis t'ey, nan ta haciendo un bon trabao y pa nan sinti nan mes sigur. Concluyendo, Jacinto Curiel a gradici Dios pa bida y salud y su señora y yiunan, como tambe su coleganan pa nan apoyo continuo, cual ta facilita y sostene su tarea como sirbido di pueblo y di nos hobennan trahando riba un futuro carera den e ramo di husticia.

Directiva y rectorado di Colegio Arubano ta participa:

Ta spera tur candidato di examen di Colegio na school na Emmalocatie awe mainta!

STA. CRUZ -- Awe mainta 7.25 ta spera tur e studiantenan di Havo 5 y Vwo 6, pues e candidatonan pa examen na Colegio Arubano, Emmalocatie. Tuma bon nota di esaki y keda altanto di e ultimo desaroyonan riba e website di Colegio Arubano pa mas informacion. E Emmalocatie ta safe. Acerca, Directiva di Colegio Arubano ta haya cu na su lugar pa aclarea, cu splicacion, un ke otro noticia robez cu a sali via diferente canal, encuanto e sucedidonan di e ultimo dianan aki. Recientemente directiva y rectorado di Colegio Arubano a keda sorprendi cu e noticia cu lo cuminsa cu e trabaonan na Mon Plaisir Basisschool na final di vakantie. Pa motibo cu ta trata di trabaonan unda lo kita e plachinan di asbest y cue trabaonan aki no a keda cla den e periodo cu school mester a habri, directiva a tuma e decision di mantene school cera pa asina salvaguardia salud di su alumnonan y su personal. Debi cu e trabao no a cana suficientemente liher y no por a duna suficiente siguranza, esaki a trece cune cu Colegio lo mester a keda mas tempo cera. Esaki ta conduci na complicacion pa cu e programa, ya estrecho, specialmente pa e candidatonan pa examen. Pa e motibonan aki directiva di Colegio a haya prudente pa entama un kortgeding contra Pais Aruba pa asina para e trabaonan na Mon Plaisir. Como cu e contratista a participa cu dia 20 di Augustus 2013 e trabaonan pa cu asbest lo ta cla, a avisa cu lo habri Colegio bek diarazon. E huez a asigna e demanda di Colegio. Ta referi na e sentencia. Directiva ta haya hopi importante pa considera e seguridad di su studiantenan y su personal. Pa motibo di esaki, diamars mainta, ora di habri e oficinanan, a percura pa manda un carta pa Pais Aruba, solicitando e medionan necesario pa laga haci Colegio limpi profesionalmente. Pa motibo di presion di tempo, a duna un deadline te 12'or di merdia. Pais Aruba no reacciona riba e carta aki. Directiva di Colegio a haya su mes obliga di busca un contratista profesional pa haci e trabao aki. Despues di a consulta cu SVb, DTI y e contratista, a bin dilanti cu tin un cierto protocol pa sigui, unda cu primeramente mester tuma muestra di superficie y di den aire. Dependiendo di e resultadonan di e testnan aki, lo dicidi na ki manera lo haci e limpieza. Diamars merdia e contratista a traha determinadamente y a tuma 17 muestra y a manda nan Merca pa analisis. Segun pronostico, mas liher cu por haya e resultadonan ta diahuebs mainta. E ora lo por haci limpieza y e directiva, asisti door di SVb y DTI, lo evalua ki dia Colegio lo por habri su portanan. Directiva ta haci su maximo esfuerzo pa haci esaki mas liher posibel y lo keda informa su alumnonan, personal y mayornan via su website, cu lo tin update di e ultimo desaroyonan constantemente. Directiva ta lamenta cu Minister di enseñanza ta duna declaracionnan incorecto, cu e no ta comprende ta dicon Colegio no a habri su portanan diarazon. Anteriormente el'a declara tambe den media cu Colegio por spera bishita di inspector di enseñanza. E declaracionnan aki no ta na nan lugar pa e propio Minister di enseñanza cu ta responsabel pa e mal timing di e proyecto aki y a keda sin inclui den e orden, test y limpieza den e vecindario, entre otro Colegio. Semehante observacion- y ponencianan ta bay contra e protocol di DTI pa loke ta trata kitamento di asbest. Ta e prioridad di directiva pa salvaguardia salud di su alumnonan y su personal. Entretanto, ta spera tur e candidatonan pa examen diahuebs dia 22 di Augustus, na Emmalocatie pa nan cuminsa cu nan aña escolar.

Muher kier busca cedula den oranan di anochi

STA. CRUZ--Asistencia di Polis a wordo pidi diamars 00.19,na un cas na Salinja Cerca, pa un destruccion. Eynan e homber T, naci na Aruba di 25 aña, ta declara cu su ex -amiga V. naci na Colombia di18 aña, a kibra e porta di metal di su apartamento. Segun e ta bisa cu el'a purba di wanta e porta cu forza, pero no a logra. Ta bisa cu el' a core bay na e oficina di su compania cu ta den e mesun edificio. Tambe el a bisa Polis cu V. a busca den su apartamento. T. a bisa Polis cu tabatin un relacion di un aña y mey cu V. pero cu un luna y mey pasa e relacion a termina, locual V. no por acepta y ta sigui causa molester. Ora cuV, no a haya locual el a busca ela bay den un Hyundai Getz color blauw cu glas getint. Un rato despues V. a bolbe bin bek na e sitio y ta bisa polisnan cu el a bin mas omenos 18.00 pa e papia cu T. y busca su papelnan di permit y cedula. Ora cu el' a yega 00.00, T. no tabata kier a habri e porta, como cu e mester lanta e dia siguiente tempran pa e bay traha. V. a rabia y a scop e porta kibra. Pa evita mas problema, Polis a bisa V. pa e drenta un areglo pa e drecha e porta. El'a priminti di haci esey.

Exitoso reunion di Endy Croes no. 13 di MEP, cu su Yellow Power Team na Trappers Club na Santa Cruz

STA. CRUZ -- Siman pasa Endy Croes a tene un reunion na Trappers Club na Santa Cruz, hunto cu su Yellow Power Team, pa prepara pa su campaña cu ta den full swing. Endy Croes a duna un tremendo presentacion, splicando entre otro e rapport di IMF cu ta un caso serio pa Aruba y hopi mas puntonan importante. Na final esnan presente a haya oportunidad pa lanza preguntanan cu a wordo bon contesta door di Endy Croes. Mas di e reunion exitoso aki por ser aprecia riba e fotonan.

















Suceso awe24.com

Accidente na e cruzada Tomatenstraat y Anasastraat



STA. CRUZ -- Diamars atardi a drenta informe di un accidente na e cruzada Tomatenstraat y Anasastraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chofer di e van tabata reverse sali for di e cura y a bay dal riba e pick-up cu tabata para su tras.

Falta di preferencia causante di accidente na e cruzada Irenestraat Julianastraat



STA. CRUZ -- Diamars atardi a drenta informe di un accidente na e cruzada Irenestraat Julianastraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya abin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un Ford V163 cu tabata bini di pabao den Julianastraat y esaki no a para pa duna trafico di man drechi esta e nissan Sentra cu tabata bayendo nort den Irenestraat. E impacto tabata minimo y afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Polis a bay atende un accidente chikito banda di hospital Horacio Oduber



STA. CRUZ -- Diamars mainta a drenta informe di un accidente banda di hospital, mesora a dirigi un patruya na e e sitio. Na yegada di e patruya abin compronde cu aki ta trata di un accidente cu daño minimo. Polis a traha un rapport di e susedido.

Buscando sospechosonan di ladronicia di tubo di koper na Rooi Koochi a bay na cas di un conocido di polis



STA. CRUZ -- Diamars merdia ora cu a drenta informe di cu tin un caso di ladronicia di tubonan di koper tumando lugar na Rooi Koochi, varios polis a ser dirigi na e adres concerni. Ora cu nan tabata yegando na e sitio nan a ser informa cu un conocido di di polis a ser mira den e area concerni. Polis a core bay na cas di e sospechoso y a encontre eynan.

Suceso awe24.com

Turista femenino a keda preocupa pasobra su casa cu a bay snorkel a desaparece, pero a aparece ora polis a yega



STA. CRUZ -- Diamars atardi a drenta informe di cu tin un turista femenino masha preocupa banda di Bushiri hotel ya cu su casa cu a bay snorkel a desaparece, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde e preocupacion di e dama pero net na e momentonan ey e casa a aparece. E dama a keda trankil despues di a wak su casa bolbe.

Mas turista victima di ladronicia di nan auto di huur, V5521 a ser haya den mondi pariba di Palm Beach Plaza



STA. CRUZ -- Diaranzon mainta a drenta informe di cu den mondi na Palm Beach lo tin un vwagen procedente di ladronicia cu lo a ser laga atras, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya enberdad nan a bin encontra cu e Hyundai Accent blanco V5521, e vehiculo aki su bentana chikito patras y tambe e dashboard bao di e stuurwiel a ser destrui. Ademas e speakernan a ser horta. Den e vehiculo aki a bin haya un documento cu posiblemente e auto a ser horta for di Caribbean Palm Village, e vehiculo a ser confisca pa mas investigacion.

Polis a logra captura 2 di e 3 ladronnan di tubo di koper, cu a horta tubonan di Arco Iris Kleuterschool den dia cla



STA. CRUZ -- Diaranzon mainta a drenta informe di cu ladronnan ta bezig hortando tubonan di koper den dia cla na Arco Iris Kleuterschool, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Bayendo na e sitio a drenta otro informe cu e sospechosonan ta 2 persona color bruin y un di nan tin cabey largo y cu nan a subi un Nissan Sentra shinishi A19036 direccion laboratorium. Patruyanan a rondia den e area pero no a miranan. Mesora e oficialnan a bay na e sitio conoci pa cumpra metalnan den Edisonstraat. Na nan yegada nan a nota e auto para na e adres y 2 sospechoso a bula core bay pero polis a reconoce nan como Matty y Kabouter nan a core bay nan tras mientras e chofer a ser deteni. E oficialnan na pia a logra captura Matty mientras Kabouter a logra huy. Plis a haya tur evidencia necesario pa e caso aki y pronto lo captura Kabouter. E auto a ser confisca y hiba na warda mientras e chofer di fam T y e tal Matty a ser hiba pa detencion.

Polis a para otro taxista pirata panort di rotonde Santa Helenastraat, sin rijbewijs y e papelnan no tabata na ordo



STA. CRUZ -- Diamars mainta un oficial atento cu tabata tin un auto na bista a sali bay tras di esaki ya cu su maneranan di actua ta cuadra cu esun di un taxista pirata. Panort di rotonde e oficial a logra pare y a atende cune. Su auto no tabata tin e papelnan na ordo y polis a confisca e vehiculo for di dje.





MUDANZA:

ADVOCATENPRAKTIJK
MR MARCOLINO CROES N.V.

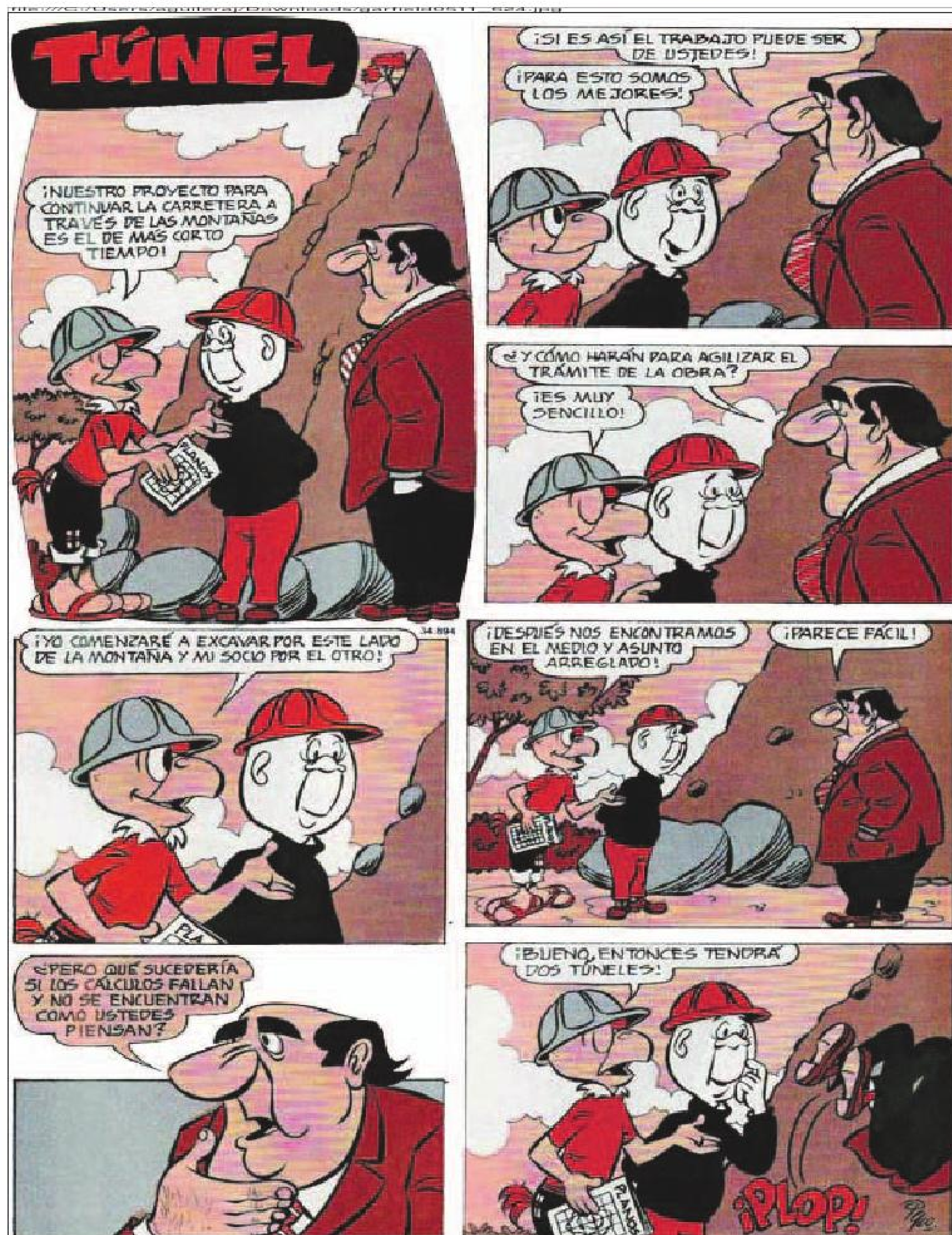
ta anuncia cu recientemente su oficina di abogado a muda pa **Caya Ernesto Petronia 72**, cu ta keda panord di Rotonde di Ponton y na unda ta situa Marili Restaurant.

Mi telefon di oficina ta **588.2067**
Mi number di fax ta **588.2076**
Mi cel ta **594.1402**
Mi email ta **mrnilocroes2@setarnet.aw**

Atentamente,
mr. Marcolino (Nilo) Croes



CONDORITO



Sorteo di dia : 21 Augustus

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	1310	1586	**1012**	7468	3860
	6015	1849		0507	
	9824	9297		8949	

Lotto	**H - 20 - 19 - 04 - 34 - 23 Joker: 27**
Mini Mega	
Mega Ball	
Zodiac	**9622 Libra**

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

TA HUUR
Apartamento
Unfurnished
2 Bedroom Afl. 700,=
2 luna deposit
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Cas na Sabana Basora Noord
2 Bedroom y 2 apartamento
Afl. 2000,= pa luna
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Cas na Pos Chikito
3 Bedroom y 2 bathroom
Afl. 2000,= pa luna
Tel: 568-1801

TA BUSCA:
Cas pa huur y cumpra
Afl. 1.500,= (huur)
Afl. 300.000,= (cumpra)
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Cas estilo arubiano
DEN AREA DI ORANJESTAD
3 Bedroom y 1 bathroom
Prijs AFL. 1.600,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA URGENTEMENTE:
Pa nos clientenan
Cas pa huur
3 Bedroom y 2 bathroom
Prijs AFL. 1.500,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA URGENTEMENTE:
Pa nos clientenan
Cas pa huur
4 Bedroom y 2 bathroom
Prijs AFL. 1.700,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA URGENTEMENTE:
Pa nos clientenan
Cas pa huur
2 Bedroom
Prijs AFL. 1.500,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA URGENTEMENTE:
Pa nos clientenan
Apartamento pa huur
2 Bedroom
Prijs AFL. 1.000,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA URGENTEMENTE:
Pa nos clientenan
Apartamento pa huur
1 Bedroom
Prijs AFL. 750,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA URGENTEMENTE:
Cas den vecindario Noord
Bubali
3 Bedroom
Prijs AFL. 1.500,=
Tel: 568-1801

TA BUSCA URGENTEMENTE:
Cas pa huur
1 aña y despues pa cumpra te cu Afl. 1.500,= pa luna pa huur.
3 Bed room
Prijs AFL. 1.500,=
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Appartement hopi bunita cu tur appliances
Excl. Awa y Coriente
Seroe Janchi
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Cas na San Nicolas
3 Bedroom y 2 Bathroom
Afl. 1.800,=
Tel: 568-1801

TA BENDE TERENO:
345m2 Modanza T.L.
645 m2 Santa Martha
850 m2 Matividiri
345 m2 Cashero
1000 m2 Paradera
1000 m2 Jan Flemming
Tel: 568-1801

TA HUUR:
Apartamento
1 Bedroom Ehecutivo
Sero Pita
Afl. 1.000,= plus deposito
Excl. Water y Electra

Ta busca pa cumpra:
Un maltese macho puppy
Si bo tin pa bende,
Yama: 582-3545 y puntra
Pa sra. Henriquez

TA BENDE



Ta Bende Trailer di 40'.Bon pa oficina y of Apartamento.Prijs ta Afl.10.000,- Pa mas info por yjama 566-7542 puntra pa Sr. Stamper

TA HUUR

apartment na Sta Cruz

un kamber, baño, sala y cushina.

Coriente , awa y cable no ta inclui.

Deposit: Afl 800,-

tel: 585-8137
cell : 565-7366

TA BUSCA

Un dama ta busca trabao pa mitar dia parti mainta, pa haci limpieza di cas of negoshi. Por yama na 7441784

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Huan 8, 44.

TRABAO

Pa tur trabao di construccion, di calidad y barata, manera bijbaow, pleisterwerk, sheetrock, carpinteria, verf, enz, pidi bo presupuesto awor na 568-1801.

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com

TA HUUR

Un apartment den centro di Sta. Cruz pa un persona of pareha. Mester ta hende serio!!!

Pa mas informacion por yama na 593-1449 of 593-8998.

BBQ

TUR DIADOMINGO NA SIRIBANA NET DELANTI JUMBO RESTAURANT RIBA CAMINDA GRANDI DI SIRIBANA Y ANGOCHI. BBQ MIX 12,50 TAMBE TIN MOOCHI PISCA, RIBEYE STEAK, PECHO DI GALINJA, PORK CHOP. POR JAMA MI NA 5690131 Y NOS TA HABRI DI 11OR DI MAINTA. PRIJS DI FAMIA PASA MITA WARDA BOSONAN.

TA BUSCA

Freelancer pa un Real Estate

Bo ta interesa:

Yama 568 -1801

TA BENDE GORDURA

Pa bo matanan berde y bunita tin gordura di bon calidad pa 7 florin pa saco di 50 liber
Cu compra di 10 saco of mas ta deliver gratis
Yama: 592-6209

TA TRAHA

cas, cura, pega bloki, azulejo, mosaic, pleister, drecha y traha dak , plafond, marca fundeshi y haci calculacion di mapa. trabao bon caba y cu garantia y prijs razonabel

Pa mas info yama : 566-0222.

TA BUSCA

Un apartamento comodo den vencindario Savaneta y Pos Chiquito

Entre afl 700 y afl. 900 exclusive.
:Por yama 742-4741.

TA BENDE

Ta bende un blackberry bold 9790 poco usa 400 florin pa mas info yama 5925698

Orange matras

Olijfistraat 23- D
Tel: 588-7468 / 592-3344

Nos tin tur size di matras y box y tambe nos ta fura matras- box -set di sala-comedor-TV chair.

Pa bo ta drumi dushi

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodela Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

TA BUSCA

PA CUMPRA

CABAI MANSO PA MUCHA

POR JAMA : 594-1317.

TA OFRECE

Bo mester di un contratista cu ta traha bon y bunita, cu ta traha barata y cu ta cumpli?

Yama: 568-1801



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productonan Diabetico na Aruba

TA HUUR

Executive huis 2 verdieping, 4 slpk, 3 badk was en berghok rustig buurt, Scopetstr.7, Ponton Afl. 2750,=/ mnd zonder meubels. Afl. 3000,=/ mnd semi gemeubileerd.
cel: 561-1833 negotiable.

TA HUUR

1 APPT DI 1 KAMBER DEN VECINDARIO DI POS CHIKITO SPAANS LAGOEN WEG 49B HENDE SERIO , Y CUMPLIDO ENTERESA POR YAMA TELL: 563-8494 / 560-3589.

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA: MARIO'S SEPTIC SERVICES CLA PA BRINDABO SERVICO PA CHICA POS, HABRI TUBERIA Y CALIDAD CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom 650 m2 na Macuarima (cerca di ex veld di Winston).
Pa informacion, please yama 5948748

TA BENDE

2 cas riba tereno propiedad di 7800m2 situa na Modanza, 1 cas di 2 piso ku 4 apartamento na Tanki Leendert y 1 cas na Macuarima pa mas informacion Yama: 5937118.

Servicio

CURA LIMPI Y CHAPI TIRA SUSHI AFO VERF Y PRESSURE WASH MURAYA NA UN BON PRIJS
CONTACT 569-0143 MIKE.

TA BENDE

Ta bende 2 tereno pariba di brug eigendom plat y bunita.
Pa mas informacion yama 568-1801.

TA BENDE

Ta bende 2 porta di hero usa, den bon condicion, 220cmx100cm.
Frame di buisprofiel 30x30mm, fura cu pl.uizer 1,5mm, bon pa negoshi of cura.
Pa mas informacion yama 593-8182.

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO 100% na Nature's Discount Seroe Blanco dilanti di APFA Pos Chikito dilanti di Botica Aloë Tel: 5885380 - 5840336

Ta busca

Un cas pa bao di brug pa cumpra na balor di Afl. 150.000,-.
Pa mas informacion yama 568-1801.

Ta busca

Ta busca cas pa huur entre Piedra Plat y Noord urgente.
Pa mas informacion yama 568-1801.

TA HUUR

apartment na Sta Cruz
un camber , sala,cushina .coriente , awa y cable no ta inclui
afl 750 + deposit
tell : 585-8137
cell : 565-7366.

4 COS PA TIN DEN BO CUSHINA

OREGANO



Oregano ta:
-Yuda cura Sinus
-Yuda cu bahamento di peso
-Yuda cu un mihor digestiy
-Yuda cu dolor di diente

BASIL
Basil ta:



-Yuda cu mihor circulacion
-Reduci cholesterol
-Reduci inflamacion
-Promove un mihor sistema imun
-Yuda cu problema di stoma
-Yuda alivia dolor di cabez

TUMERIC



Tumeric ta:
-Anti Oxidante poderoso
-Bon pa detox e higra
-Juda contra Alzeimher
-Juda preveni cancer di pecho

CINNAMON



Cinnamon ta:
-Bon pa maneha Diabetici
-Promove un curason sano-
-Combati Alzheimer
-Comabti Arthritis
-Combati PMS
-Combati Cancer

8 COS BON DI KOFFIE
Cuminda ta remedi! Koffie no ta echt un cuminda pero miyones y miyones di hende ta bebe un copi koffie tur dia y pa via di su popularidad, nos por considera koffie, un di e bebidanan cu mas anti oxidante den nos manera di come y bebe. Pa cierto hendenan no ta recomenda bebe hopi koffie riba un dia…por ejempel hende muhernan na estado, esnan sufriendo di insomnia of depresion ta ser desconseha pa bebe koffie…pero pa otronan si koffie por y ta un di e cosnan cu ta contrubui na nos salud.Ban wak 8 motibo di con koffie ta saludabel….al contrario cu hopi di nos a kere y hasta bisa cu no.

1.E POR REDUCI BO CHENS DI MORTO
Nos tur lo muri un dia pero estudionan ta mustra cu koffie por alarga bida vooral pa esnan cu tin condishonan manera diabetici. Ta papia aki di 3 of mas kopi pa dia.

2. E TA MEHORA BO SYSTEMA REPRODUKTIVO
Pa e hende hombernan cu ta buskando algo cu por Yuda baha riesgo di haya enfermedadnan manera cancer di prostat y pa e hende muhernan cancer endometrial, bebe boso koffie.

3.E TA REDUCI E CHENS PA ABO HAYA DIABETIS TiPO 2
Un estudio anja pasa e demonstra cu koffie ta blok un substancia den e curpa humano cu ta hunga un rol den e caminda pa haya diabetici.

4.E TA PROTEHA BO CEREBRO
Esnan cu ta bebe koffie tin menos chens di haya dementia of Alzheimer y tambe hasta parse cu djis e holor di koffie ta baha stress.

5.E POR HUNGA UN ROL GRANDI DEN E PARTI DI RECUPERASHON DI OPERASHON DI COLON
E por Yuda bo recupera mas liher!!!

6. E TA BON PA BO CUERO
KOFFIE ta bringa cancer di cuero. Un pida scirbi den e Journal di Cancer ta bisa cu bebedonan di koffie tin menos chens di haya esaki.

7.E POR Yuda REDUCI E CHENS PA BO HAYA CANCER ORAL
Aunke cu no tin masha hopi studio riba bebemento di koffie y cancer, esnan cu ta bebe dos of mas kopi pa dia, tin menos chens di muri.

8.KOFFIE TA FOTALESE BO MUSKULONAN
Koffie parse tin mes un efekto riba e molekulenan den nos musculo cu ejercicio tini. Den studio aki, esnan envolvi e studia specifikamente pa cambionan den DNA y tawa un sopresa pa wak e efekto similar cu ejercicio.



Subway ta sigui promove combinacion di come saludabel y haci movecion

Participantenan di "Fight for Fit" ta conoci

STA. CRUZ -- Ayera nochi den Cas di Cultura e participantenan cu a wordo pre-selecciona pa e "challenge" pa baha peso mas impactante, a reuni un biaha mas, hunto cu nan famia, amigonan y grupo di apoyo, pa e "casting" di Subway Fight 4 Fit. Tabata un anochi hopi entretenido y cu hopi emocion, unda cu den e sala grandi di Cas di Cultura a tene e casting final pa determina e participantenan pa e programa di bahamento di peso y nutricion cu lo dura 12 siman. Na final di e casting, e participantenan a topa cu e huradonan, cual tabata consisti di e coachnan Rodney Pieternella, Niurca de Cuba, Egmond Molina, Will Erasmus, Rene Wild, como tambe e nutricionista oficial di Subway Fight 4 Fit, Ebrina Curet. E sorpresa di anochi tabata e decision di añadi 5 participante mas como "bonus", pa un grupo final di 30 participante! Tur esnan presente a sinti e emocion di e mas di 58 participantenan kende a pasa e pre-seleccion, a atende e pre-casting y tabata haciendo nan maximo esfuerzo pa tambe wordo inclui den e programa gratis aki. E programa "Subway Fight 4 Fit" ta conta cu colaboracion di expertonan den diferente ramo, tur relaciona cu bahamento di peso, manera nutricion y movecion en general. E ta hiba e participantenan riba un buskeda den nan mes, yuda nan haci miho escogencia di cuminda y miho decisionnan na momento di scoge un actividad fisico. Den transcurso di e 12 simannan, Subway lo percura pa e 30 participantenan cu a pasa e casting pusha nan mes, desaroya nan habilidadnan y pa medio di explora diferente actividad fisico, nan lo siña tambe scoge un of mas actividad cu mihor ta pas cu nan y nan metanan pa loke ta trata nan salud.Pa motiva tur esunnan presente pa siña mas tocante diferente producto saludabel y adopta custumbernan saludabel den nan bida diario, Subway a tene un Expo Health hunto cu Romar Trading, Frasa International Trading, Compra, Witec, Nature's Discount, Tropical Bottling Co., Pumpfit y Crossfit Aruba den e sala di exposicion di Cas di Cultura. Ademas, e cantina di Cas di Cultura a bende e delicioso pannan di Subway, principalmente e sandwichnan nutritivo di e Fresh Fit Menu. Durante e pauze, e miembronan di hurado a reuni den un sala apart conhuntamente cu e ekipo di produccion di "Fight 4 Fit" y Subway pa nan delibera y forma e diferente ekiponan hunto cu Subway. Asina a yega na determina kende ta e 30 participantenan cu lo forma parti di Subway Fight 4 Fit y competi pa gana Afl. 10.000,=. Pa selecta e participantenan for di tanto persona cu storianan interesante, kende splicando nan motivacion pa kier participa na e programa, tabata un tarea basta dificil. E participacion di cada uno e anochi di e casting tabata sumamente special.

Na final di e anochi organizadornan di Subway Fight 4 Fit a anuncia cu esnan cu ta pasa pa participa na e programa ta di Team Rene Wild, lo participa Ricardo Arends, Tonia Arends, Rudolph Maduro, Jelixa Roza, Magdala Roza y Albert Vrolijk. Di Team Rodney Pieternella lo participa Caroline Croes, Gilbert Dirksz, Germaine Henriquez, Nemesis Kock, Mervelin Lacle y Reginald Williams. Di Team Niurca de Cuba lo conta cu participación di Jo-Anne Bardouille, Vincent Figaroa, Ediomar Martinus, Phillip Martinus, Julie Thode y Andrienne Tromp. For di Team Egmond Molina a scoge Janine Henricus, Genesis Kelkboom, Nair Kelly, Reginald Perez, Elvis Tromp y Darwin van der Biezen. Di Team Will Erasmus lo participa Karel Britten, Roselenn Croes, Jacqueline Jansen-Faro, Jady-Ann Kelly, Jonathan Maduro y Jairzinho Tromp.



E biaha aki Subway ta presenta e programa Fight 4 Fit tambe na television pa nos comunidad por sigui cada paso di e progreso di e participantenan y asina wordo inspira y, ademas, pa cera conoci cu nan via di e programa y brinda nan un apoyo extra ora topa nan. Pueblo di Aruba ta invita pa sintoniza e prome programa, cual lo wordo pasa riba dia 3 di September na ATV, Canal 15 pa 9'or di anochi.

Subway Aruba y ekipo di "Fight 4 Fit" kier a gradici e publico cu a asisti na e "casting" ayera nochi na Cas di Cultura pa nan apoyo na tur participante, sin laga afor e 59 participantenan cu demostra nan valentia y determinacion pa participa den e "challenge" aki. Y finalmente na tur e sponsersnan cu a hasi e anochi aki un exito rotundo: Tropical Bottling Co., Aruba Bank, Runners Aruba, Nature's Discount, Fantastic Gardens, Mango Aruba, Beauty Team, Frasa International Trading, Romar Trading, Witec y Compra.



NOTICIANAN INTERNACIONAL

Ataque con gas en Siria mata a 1.300 personas

Este sería el ataque con armas químicas más letal en el mundo desde la década de 1980



El hecho motivó un Consejo de Seguridad de la ONU (Créditos: AP)

ÚN | Reuters.- La oposición siria acusó a las fuerzas del presidente Bashar al-Assad de causar lamuerte de cientos de hombres, mujeres y niños mientras dormían el miércoles tras el lanzamiento de cohetes que emanaban gas letal sobre bastiones rebeldes cerca de Damasco.

El episodio, que sería el ataque con armas químicas más letal en el mundo desde la década de 1980, motivó una reunión de emergencia del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas el miércoles en Nueva York.

El secretario general de la ONU, Ban Ki-moon, dijo que está conmocionado por el ataque que según los rebeldes habría causado al menos 1.300 muertos.

Pero las divisiones entre las principales potencias, que han complicado los esfuerzos internacionales por poner fin a dos años y medio de guerra civil, aún son evidentes.

Rusia deslizó cierto escepticismo sobre las acusaciones de los opositores contra el presidente sirio, respaldando la negativa del Gobierno de Assad del ataque diciendo que parecía una "provocación" de los insurgentes para desacreditarlo.

Mientras varios países occidentales instaron a una investigación inmediata por parte de los inspectores de armas químicas de la ONU, quienes llegaron a la capital siria hace pocos días, Moscú dijo que la sola presencia de ese equipo sugería que las fuerzas de Assad no eran culpables.

El presidente estadounidense, Barack Obama, dijo en junio que el uso de armas químicas por parte del Gobierno sirio era una "línea roja" que provocaría una mayor asistencia de Washington a los rebeldes.

No se espera una medida decisiva del Consejo de Seguridad de la ONU, en el que Rusia ya ha vetado esfuerzos previos de Occidente para imponer penalidades a Assad, dado que las grandes potencias aún están aguardando tener claridad y precisiones sobre el accidente.

Imágenes, algunas de ellas tomadas por fotógrafos independientes y facilitadas a Reuters, muestran a decenas de personas -entre ellas muchos niños- en el suelo de una clínica sin heridas visibles. Otras imágenes mostraban a personas con espuma alrededor de la boca.

El Gobierno sirio negó haber utilizado armas químicas.

Estados Unidos y otros países dijeron que no tenían confirmación independiente de que se hubieran usado armas químicas en el ataque.

Ban dijo que el jefe del equipo de inspección de armas químicas de la ONU en Damasco ya estabadebatiendo con el Gobierno sobre las últimas acusaciones.

MUERTE AL DORMIR

Activistas de la oposición citaron diversas cifras de muertos, que varían desde unas 500 hasta 1.300 víctimas fatales, luego de una serie de bombardeos y lanzamientos de cohetes alrededor de las 3 de la mañana hora local (0000 GMT).

En 1988, entre 3.000 y 5.000 kurdos murieron debido al lanzamiento de gas venenoso por parte de las fuerzas de Saddam Hussein en Halabja.

Un hombre que dijo haber recuperado cuerpos en el barrio de Erbin, manifestó a Reuters: "Entramos en una casa y todo estaba en su lugar. Cada persona estaba en su lugar (...) Parecía como si estuvieran dormidos. Pero estaban muertos".

Cuando los bombardeos comenzaron a sentirse en Mouadamiya, su barrio en el sudoeste de Damasco, Farah al-Shami ignoró los rumores en Facebook de que los cohetes estaban cargados con agentes químicos. Pensó que su distrito estaba demasiado cerca de un campamento militar como para verse afectado.

"Y al mismo tiempo, la ONU estaba acá.Parecía imposible.Pero luego empecé a sentirme mareado.Me estaba ahogando y mis ojos me quemaban", dijo la joven de 23 años a través de Skype.

"Corrí a la clínica (...) Felizmente nadie en mi familia resultó herido, pero vi familias enteras (tendidas) en el piso", agregó.

SÍNTOMAS

Una enfermera en la instalación médica de Douma, Bayan Baker, dijo: "Muchas de las víctimas mortales son mujeres y niños. Llegaron con las pupilas contraídas, las extremidades frías y espuma en la boca. Según los médicos, son típicos síntomas de víctimas de gas nervioso".

La exposición al gas sarín causa la contracción de las pupilas y la aparición de espuma en los labios.

La misión de la ONU en Siria está investigando acusaciones previas de que tanto el Gobierno de Assad como los rebeldes han usado armas químicas en el pasado, una de las principales disputas en la diplomacia internacional sobre el caso sirio.

Un funcionario militar sirio dijo en la televisión estatal que las acusaciones no son ciertas, sino que son una señal de la "histeria y la confusión" entre los detractores de Assad. El ministro de Información, Omran Zoabi, dijo que eran "ilógicas y fabricadas".

Uno de los principales líderes de la oposición, George Sabra, aseguró que el número de muertos por el gas venenoso utilizado en barrios al este de Damasco es de 1.300.

"El crimen de hoy no es (...) la primera vez que el régimen usa armas químicas", dijo en una conferencia de prensa en Estambul.

"Pero constituye un significativo punto de inflexión en las operaciones del régimen (...) Esta vezfue para aniquilación más que para terrorismo", agregó Sabra.

Siria es uno de los pocos países que no participa del tratado internacional que prohíbe las armas químicas, y las naciones occidentales creen que posee almacenes no declarados de gas mostaza, gas sarín y el agente nervioso VX.

Funcionarios de Assad han dicho que nunca usarían gas venenoso -aún si lo tuvieran- contra el pueblo sirio.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Uruguayos ven a Venezuela como el 3° peor país de la región

El peor país según los encuestados es Argentina, y la peor mandataria del continente es Cristina Fernández



Imagen referencial (Créditos: Cortesía)

ÚN | EFE.- Argentina y su presidenta Cristina Fernández son el país y el líder político peor valorados en Uruguay, y Brasil y el presidente de EEUU, Barack Obama, los preferidos, según una encuesta de opinión divulgada este miércoles.

En el trabajo, realizado por la empresa Radar de investigación de mercado y opinión, Argentina como país fue valorado con un promedio de 4,4 puntos sobre 10 por las más de 1.600 personas consultadas, mientras que su presidenta obtuvo una valoración de 3,1 puntos.

Tanto Argentina como Fernández fueron respectivamente el país y el gobernante peor calificados por todos los segmentos de población analizados, ya sea por rango de edad, género, nivel socioeconómico o simpatía partidaria, según resaltaron los autores del estudio.

En el polo opuesto se sitúa Brasil, el país mejor valorado por los uruguayos con 6,4 puntos en una escala en la que el cero implicaba una opinión "pésima" y el 10, "excelente".

El presidente mejor valorado según la encuesta es el estadounidense Barack Obama, que alcanzó 6 puntos.

En la escala de países, Bolivia es el segundo peor valorado tras Argentina con una media de 4,7 puntos, mientras que Venezuela y Paraguay, con 4,8 y 4,9 puntos respectivamente, se ubicaron más adelante en la lista.

Tras Brasil, EEUU y Chile, con 6,2 puntos son los mejor valorados.

La presidenta de Brasil, Dilma Rousseff, con 5,9 puntos, se ubicó detrás de Obama en las preferencias de los uruguayos, seguida por el chileno Sebastián Piñera con 5,3, el boliviano Evo Morales con 5,2, el paraguayo Horacio Cartes con 4,4 y el venezolano Nicolás Maduro con 4,1 puntos.

Según explicó la empresa en su documento, la hipótesis de partida del estudio era que la imagen de los presidentes de otros países está teñida por las simpatías partidarias internas y que la imagen que se tiene de los países en general puede no ser similar a la de los presidentes.

En este sentido, el estudio demostró según sus autores que efectivamente las simpatías partidarias pesaban a la hora de determinar la imagen de los presidentes.

Así, la encuesta reveló que mientras la imagen de Brasil es prácticamente la misma entre los votantes de izquierdista Frente Amplio (FA) y los opositores de centro-derecha Partido Nacional (PN) y Colorado (PC), la imagen de Rousseff es mejor entre los primeros que entre los segundos.

Las mayores diferencias se establecieron entre los presidentes más controvertidos, como el venezolano Maduro, que recibió un apoyo medio de apenas un 3,2 entre los votantes del PN y del 2,7 entre los del PC, mientras que los frenteamplistas lo valoraron con un 5,8.

La encuesta se realizó cara a cara en los domicilios de los entrevistados, en 61 localidades del país, y cuenta con un margen de error de 2,4 puntos.

Mubarak será puesto bajo arresto domiciliario

Un tribunal cairota decretó la puesta en libertad provisional del exmandatario egipcio, al haber expirado el plazo máximo para seguir en prisión preventiva.



Un tribunal ordenó su excarcelación (Créditos: AP)

ÚN | EFE.- Las autoridades militares ordenaron este miércoles poner al expresidente egipcio Hosni Mubarak bajo arresto domiciliario "en el marco del estado de emergencia", informó la televisión estatal.

Un tribunal cairota decretó la puesta en libertad provisional del exmandatario, al haber expirado el plazo máximo para seguir en prisión preventiva.

Sin embargo, un portavoz del Ministerio del Interior confirmó a Efe que Mubarak todavía no ha salido de la prisión cairota de Tora y que los servicios penitenciarios están a la espera de una orden de la fiscalía para permitir su marcha.

"No hemos recibido ninguna orden para excarcelar a Mubarak. El asunto se encuentra en el campo de la fiscalía. Si hay algo, será mañana por la mañana y lo anunciaremos", dijo el portavoz.

El Tribunal de Apelaciones de Delitos del norte de El Cairo consideró hoy que Mubarak debe ser excarcelado, puesto que ha superado el plazo máximo para seguir en prisión preventiva en la última causa por la que no había recibido todavía una orden de libertad provisional.

Esa corte aceptó el recurso de la defensa de Mubarak en el proceso abierto contra él por haber supuestamente recibido regalos valorados en millones de libras egipcias de parte del conglomerado de instituciones periodísticas estatales Al Ahram.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Venezuela pedirá a EEUU extradición de venezolano

La Sala de Casación Penal del TSJ aprobó solicitar al gobierno estadounidense la extradición del venezolano Kilajian Akwakji Chant



La solicitud la realizó el TSJ (Créditos: Archivo)

ÚN | AP.- El Tribunal Supremo de Justicia declaró procedente solicitar a Estados Unidos la extradición de un venezolano para enjuiciarlo por homicidio y ocultamiento de sustancias estupefacientes y psicotrópicas, entre otros cargos, anunció el miércoles esa instancia.

La Sala de Casación Penal del máximo tribunal aprobó solicitar al gobierno estadounidense la extradición del venezolano Kilajian Akwakji Chant, para procesarlo por los delitos de "homicidio culposo, simulación de hecho punible, omisión de socorro y ocultamiento de sustancias estupefacientes y psicotrópicas'', indicó esa dependencia en un comunicado.

En la sentencia se rechazó la petición de extradición del hermano del solicitado, Kilajian Akwakji Garabet.

Las autoridades no precisaron dónde se encuentran los dos hermanos ni desde cuando estarían en Estados Unidos.

El proceso contra Kilajian Akwakji Chant y su hermano se inició en junio del 2011 cuando ellos, junto con un amigo, embistieron con una camioneta a alta velocidad a un funcionario policial que iba en una motocicleta y lo dejaron abandonado en el lugar. El efectivo murió a consecuencia de las lesiones que sufrió en el incidente.

La policía judicial encontró droga en el vehículo involucrado en el caso, que fue abandonado en el lugar del suceso.

Vinculan a GNB retirado con "El loco Barrera" y los Zetas

La justicia estadounidense también vinculó al ex capitán del Guardia Nacional con el cartel de Beltrán Leyva con la importación de miles de "kilios de cocaína", usando vehículos oficiales



"El Loco" Barrera está enfrentando a la justicia en EEUU (Créditos: AFP)

AP| ÚN.- Las autoridades estadounidenses designaron el miércoles como narcotraficante a un excapitán de la Guardia Nacional venezolana al que acusan de servir de intermediario entre capos colombianos como "El Loco Barrera'' y carteles mexicanos como el de Sinaloa, los Zetas y el de Beltrán Leyva. La Oficina para el Control de Activos en el Extranjero (OFAC por sus siglas en inglés), adscrita al Departamento del Tesoro, dijo en un comunicado que Vassyly Kotosky Villarroel Ramírez enfrenta desde 2011 seis cargos relacionados con el tráfico de cocaína en Nueva York, acusado de importar miles de kilos de cocaína desde Colombia hacia México vía Venezuela entre enero de 2004 y diciembre de 2009. "Villarroel Ramírez es el mejor ejemplo de un narcotraficante que usa su posición y conexiones como ex militar para facilitar el transporte de cocaína a México y lucrarse de su venta'', dijo el director de Ofac Adam J. Szubin.

La Ofac sostiene que mientras se desempeñaba como capitán de la Guardia Nacional, Villarroel Ramírez coordinó el transporte de cargamentos de cocaína y de las ganancias en dólares desde varios aeropuertos y puertos empleando vehículos gubernamentales en Venezuela.

Las personas naturales o jurídicas designadas como narcotraficantes tienen prohibido realizar transacciones comerciales o financieras con instituciones estadounidenses, las cuales congelarán cualquier activo que pudiera poseer en Estados Unidos.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Tres jóvenes admiten que quemaron vivo a un mendigo en Brasil

El hecho, ocurrido a principios de mes, fue cometido por un muchacho de 15 años, una chica de 17 y otro joven de 18



Imagen referencial (Créditos: Archivo)

ÚN | AFP .- Tres jóvenes de Guará (centro de Brasil, Distrito Federal) admitieron haber rociado con gasolina y prendido fuego a un mendigo, quien falleció a consecuencia de las graves quemaduras, informaron el miércoles medios locales.

"Ellos confesaron el crimen pero no mostraron arrepentimiento", dijo un funcionario del departamento del Niño y del Adolescente de la policía, según informa el diario Correio Braziliense.

El hecho, ocurrido a principios de mes, fue cometido por un muchacho de 15 años, una chica de 17 y otro joven de 18, amigos desde la infancia, quienes, según la policía, prendieron fuego al mendigo mientras este dormía. Luego le escucharon pedir ayuda y huyeron.

La víctima, un hombre de 49 años que resultó con el 63% de su cuerpo quemado, fue auxiliada por moradores del lugar y llevado al hospital, donde falleció dos días después.

Imágenes registradas por una cámara de seguridad y difundidas por la prensa, muestran a los tres muchachos llegando a pie a una estación de servicio a comprar el combustible.

La policía informó que los jóvenes habían bebido alcohol y consumido marihuana y LSD antes del hecho.

La joven de 17 años, responsabilizada de rociar el combustible sobre el hombre, justificó su acción en que anteriormente había sido objeto de un intento de asalto por parte de la víctima.

Ordenan dejar en libertad a ex presidente Mubarak

La decisión surgió durante una audiencia del juicio a Hosni por acusaciones de que aceptó obsequios indebidos de un diario estatal



Ha estado detenido desde abril del 2011 (Créditos: Archivo)

ÚN | AP .- Un tribunal egipcio ordenó el miércoles dejar en libertad al ex presidente Hosni Mubarak, informaron fuentes oficiales aunque no queda claro si los fiscales apelarán la decisión.

La decisión surgió durante una audiencia del juicio a Mubarak por acusaciones de que aceptó obsequios indebidos de un diario estatal, el último de los casos que mantienen encarcelado al ex gobernante.

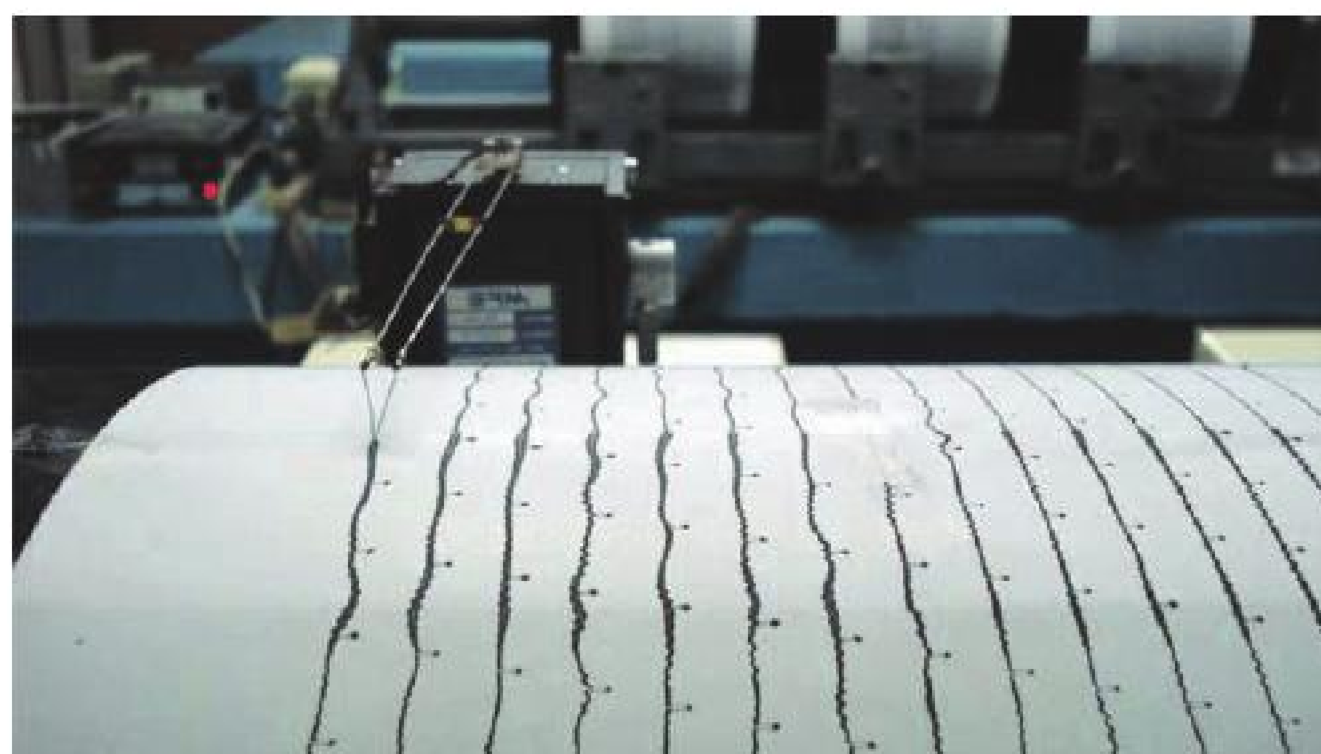
La decisión despierta la posibilidad de que Mubarak, de edad avanzada y endeble estado de salud, quede en libertad, lo que podría suscitar protestas en el país luego que el sucesor fue derrocado en un golpe militar el mes pasado.

Las fuentes hablaron a condición de anonimato debido a que carecían de autorización para hablar con la prensa.

Mubarak, de 85 años, ha estado detenido desde abril del 2011. Es enjuiciado por la matanza de manifestantes durante el levantamiento del 2011, además de otros cargos.

Sismo de magnitud 6.4 sacude Ciudad de México

Su epicentro se localizó 17 kilómetros al suroeste de San Marcos



No se han encontrado daños ni lesionados (Créditos: Archivo)

ÚN | Reuters .- Un sismo de magnitud 6.4 remeció el miércoles a la Ciudad de México causando evacuaciones en viviendas y algunas oficinas, sin informes de daños ni víctimas, dijeron autoridades.

El alcalde de la ciudad, Miguel Angel Mancera, dijo a la televisión local que no tenía reportes inmediatos de daños .

Mensahe di Divino Niño Hesus
30 Juli 2013 na Reginald Danje



Bendicion Mi rumannan, Ami Divino Niño Hesus.
AMI ta boso y Boso ta Ami. AMI ta duna boso e siete donnan cu ta di Spirito Santo, Sabiduria, Ciencia, Soño, Piedad, Fortaleza, Entendimento y Temor. Mi ta bisa boso dichoso ta e pobernan den Spirito. Pasobra nan ta e Reina di Dios Tata y Dios y Dios Tata ta tur cos pa nan. Dichoso pa nan cu ta kere sin mira, pasobra nan tin paz den nan alma y Corazon cu ta fiel na Mi. No lubida cu profesionnan ta caba y palabranan ta bay perdi y amor y felicidad no ta topa tur ora, p'esey mi yiunan no desfia mi, sigui e caminda corecto cu ta e berdad di Dios. Ki feliz Mi ta ora Mi ta mira Mi sirbidornan ta hiba Mi palabra Cas pa Cas den bista di Mi Tata. Ta un Honor y Gloria pa mira Mi carnenan cu ta perdi bin bek den Mi cura cu amor y Gloria Mi ta ricibi nan, pa nan por haya cambio di bida y fortaleza den nan alma pa nan por sigui Mi den eternidad infinito. Mi ta pidi boso Mi yiunan stima, stima tur criatura y boso prohimonan grandi y chikito den Mi bista y laganan bini cerca Mi den e luz di claridad pa Mi siña nan e caminda di Dios Tata, cu ta nan sombra pa alaba Mi.
Aleluya, Aleluya, Aleluya, Amen.

PRAYERS FOR THE HELPLESS UNBORN



Heavenly Father, in Your love for us, protect against the wickedness of the devil, those helpless little ones to whom You have given the gift of life. Touch with pity the hearts of those women pregnant in our world today who are not thinking of motherhood. Help them to see that the child they carry is made in Your image - as well as theirs - made for eternal life. Dispel their fear and selfishness and give them true womanly hearts to love their babies and give them birth and all the needed care that a mother alone can give. We ask this through Jesus Christ, Your son, Our Lord, Who lives and reigns with You and the Holy Spirit, one God, forever and ever. Amen

MENSAJES

COMO BAJA LA LLUVIA Y LA NIEVE DE LOS CIELOS Y NO VUELVEN ALLÁ SIN HABER EMPAPADO Y FECUNDADO LA TIERRA Y HABERLA HECHO GERMINAR, DANDO LA SIMIENTE PARA SEMBRAR Y EL PAN PARA COMER, ASÍ SERÁ LA PALABRA QUE SALGA DE MI BOCA. NO VOLVERÁ A MÍ SIN HABER HECHO LO QUE YO QUERÍA, Y HABER LLEVADO A CABO SU MISIÓN.

IS 55,10S

DESOLA Y LUBIDA

Nada bon pa esun desola! Nada bon pa esun lubida! Tan feliz bida yena cu bon y aceptable compania; Ta inexplicablemente ser lubida tambe ta tanto neglisha?
Unda bo a origina, unda cu probabilidad bo ta anda? Dunabo numa un tiki guia tambe di yudanza?
Acaso, no pensa cu bo solamente por ta existi? Pasobra na bo interes, portanan por ta hancho habri?
Bisa cu bo problema por ta uno di sociedad?
Cu bo suerte ta fin di caminda, den tur seriedad; Kico lo bo logra den busca pa haya satisfaccion,
Cu otronan tambe lo ta ser considera, pa isolacion? Ora bo bira di mas edad, otronan tambe mes un cos! Descubierto cu den lucha di bida, perteneciente total na nos; E proceso di viehez ta involucra, cu e Consuelo, Cu tempran of laat, tin cu tuma un bon sosiego!

P.N.van der Linde
(Sjondo)

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki sra. Irma Luidens-Webb, yiunan, nietonan y demas famia ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion durante fayecimento y entiero di nan defunto stima:

Ismael "Esy" Luidens

Gradicimento special ta bai na tur cu a yama, manda flor, krans y telegram masha danki pa e palabranan di Consuelo. Danki special na Frida, Jenny, Roosje, Humphrey, Schuilenburg, Personeel di Huchada tur famia amigo, bisiña, conocir y na The Olive Tree Funeral Home. Boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos kier a invita pa 3 santa sacrificio di misa na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz

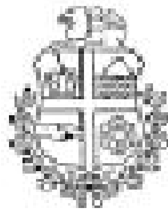
Diabierna 23 di Augustus pa 7'or di anochi
Dialuna 26 di Augustus pa 7'or di anochi despues di misa tin un Rosario na cas Sta Cruz 328-A pa descanso di alma di nos defunto stima.

Boso presencia lo ta altamente aprecia

DUNA BALOR NA OTRO

Señor, haci mi un instrumento di Bo Paz.
Laga mi trece amor caminda tin odio.
Laga mi trece pordon caminda tin pleito.
Laga mi trece union, caminda tin desunion.
Laga mi trece berdad, caminda tin error.
Laga mi trece speranza, caminda tin desesperacion.
Laga mi trece claridad, caminda tin scuridad.
Laga mi trece legria, caminda tin tristeza.
Señor:
haci mi busca mas tanto pa consola cu pa ser consola;
mas tanto pa comprende, cu pa ser comprendi;
mas tanto pa stima, cu pa ser stima
pasobra ta dunando cu nos ta ricibi,
ta pordonando cu nos ta haya pordon y
ta muriendo cu nos lo nace pa bida eterno.

AMEN



Oficina di Schoolman Publico

Ta anuncia cu honda pena, fayecimento di

Sra. Guillermina Valdes Ras
mama di nos colega Ireno (Ivo) Valdes

Nos mas sentido pesame na famia di e difunto
y hopi forza den e dianan dificil aki.

Cu Guillermina sosega na paz.

INVITACION PA APARICION DI MAMA MARIA NA KOYARI

DIADOMINGO DIA 25 AUGUSTUS 2013

Grupo di oracion Catolico,"The Voice of Jesus"
ta haci un invitacion na henter pueblo di Aruba,
pa asisti diadomingo dia 25 di Augustus 2013 na e Aparicion di Mama Maria,
La Virgen di Gracia di Aruba, riba e tereno bendiciona na Koyari.
Adres taKoyari 13-B.

Pa 7:00 di anochi ta cuminsa cu e introduccion y pa 8:00 ta cuminsa reza e oracion di Santo Rosario y durante e oracion Mama Maria ta aparece pa duna tur esnan presente Su bendicion y pa scucha nos peticionnan y pa nos por scucha Su mensahenan divino.

Laga nos tur bini pa gradici Mama Maria pa Su presencia y Su amor, cu e aña aki ta bay haci 15 aña, cu nos dushi Mama ta bishita nos isla di Aruba. Tambe Mama Maria ta pidi pa tur hende por trece mas tanto persona cu ta posibel, specialmente enfermonan. E mesun anochi aki nos lo bay tende e mensahe di Hesus nos Amigo y Salbador cu tambe ta aparece e luna aki na Vidente Valerie.

P'esey laga nos tur bini hunto pa duna Mama Maria y Su dushi YiuHesus, e amor y e aprecio cu Nan merece.

Santa Faustina

Ayúdame, oh Señor, a que mis ojos sean misericordiosos, para que yo jamás recele o juzgue según las apariencias, sino que busque lo bello en el'alma de mi prójimo y acuda a ayudarle.
Ayúdame, oh Señor, a que mis oídos sean misericordiosos, para que tome en cuenta las necesidades de mi prójimo y no sea indiferente a sus penas y gemidos.
Ayúdame, oh Señor, a que mi lengua sea misericordiosa, para que jamás hable negativamente de mi prójimo, sino que tenga una palabra de consuelo y de perdón para todos.
Ayúdame, oh Señor, a que mis manos sean misericordiosas y llenas de buenas obras, para que sepa hacer sólo el bien a mi prójimo y cargar sobre mí las tareas más difíciles y penosas.
Ayúdame, oh Señor, a que mis pies sean misericordiosos, para que siempre me apresure a socorrer a mi prójimo, dominando mi propia fatiga y mi cansancio. Mi reposo verdadero está en el servicio a mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor, a que mi corazón sea misericordioso, para que yo sienta todos los sufrimientos de mi prójimo. A nadie le rehusaré mi corazón. Seré sincera incluzo con aquellos de los cuales sé que abusarán de mi bondad. Y yo misma me encerraré en el misericordiosísimo Corazón de Jesús. Soportaré mis propios sufrimientos en silencio.

Que tu misericordia, oh Señor, repose dentro de mí.

Laga tur locual ta spera mi ta bunita,
Laga cu tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu rondona mi ta bunita,
Laga tur locual cu mi ta laga atras keda bunita,
Y laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristian di nos mama stima, nos Dudu, nos Tanchi y ruman:



Sra. Guillermina Valdes Ras
Mihor conoci como "Nini"
Viuda di Efrain Valdes.

ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar awe diahuebs 22 Augustus 2013 pa 4:30 di atardi saliendo for di the Olive Tree na Cumana pa Santana Catolico na St. Cruz.**
E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na Olive Tree na Cumana.
Nos disculpa si den nos tristeza nos a lubida un of mas famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



It has been a year that we lost you,
but it seems like a lot longer today.

We miss your sweet, shy smile and
your kind, loving ways.

We miss the quietness of your presence
and the love you have always shared.

We miss your encouragements and Faith.
Your belief in us because you shared.

We thank GOD for giving us such a
Sweet and Wonderful Mother!!!!!
We knew through the years.
There could have been no other..

We hereby invite you to a Holy Mass in memory of:

Ms. Beulah Eyvette Canword

* October 22, 1933 † August 21, 2012

Date: Friday, August 23, 2013
Time: 7:00 pm
Church: Parokie Cristo Rey, Brasil 36

Resultadonan di dos siman di "Copa Clasico Luis Swaen 2013"



STA. CRUZ -- Diadomingo dia 18 di Augustus a tuma lugar e di dos dia di competencia relaciona cu "Copa Clasico Luis Swaen 2013". Den e prome partido Kibaima Total Services a gana di Janny's Bulldozer cu e score di 8 pa 4. Janny's den nan uniform nobo-nobo a cuminsa e wega hopi bon bayendo ariba cu e score di 4 pa 1, pero bao guia di e experto peloteronan Joy Orman y Tirso Tromp a tabla e wega y bay ariba ganando e partido cu e score ya menciona. Old Parr vs. Deco's Clasico a termina na fabor di Old Parr Boomerang cu e score di 10 pa 5. Aruba Jrs. L.G. a bautiza e uniform nobo di San Nicolaas Sluggers ganando nan cu e score di 9 pa 0. San Nicolaas Movers a gana di Astros Chill cu e score di 9 pa 4. Kenro Vets cu apoyo di su faniticonan cu nan bazuinen, trompetnan y pitonan a knock-out Budlight Hitters cu e score di 15 pa 1. Kenro Vets cu su slogan "Bin Duro of no bin mes" a haya reaccion di algun team bisando nan cu ora nan "bin duro, Kenro wanta duro". Diadomingo awor e campeonato ta continua cu 5 partido interesante cuminsando di 9.30 a.m. bay te atardi. Cordialmente un y tur ta keda invita pa presencia nos veteranonan den tremendo partidonan di softball cu bon ambiente, acompaña cu bon musica, y cu bar y cushina na gusto di tur.

